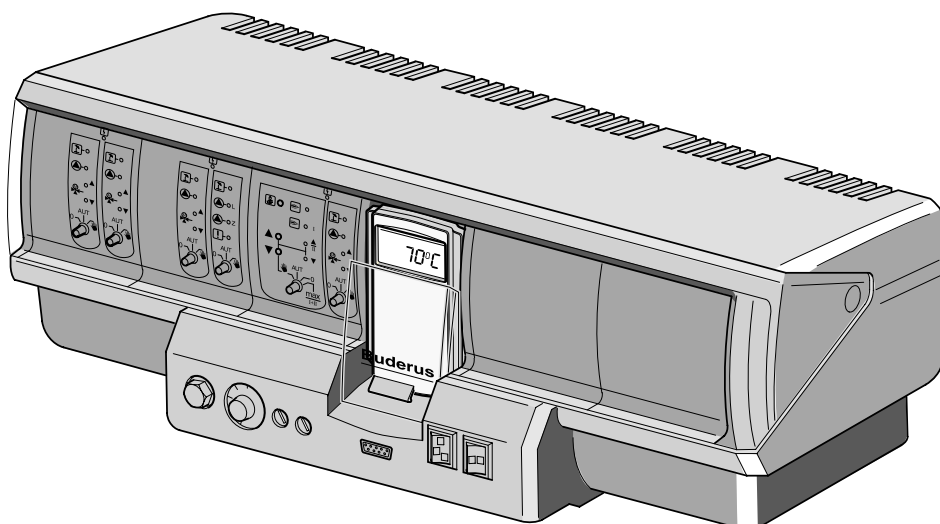
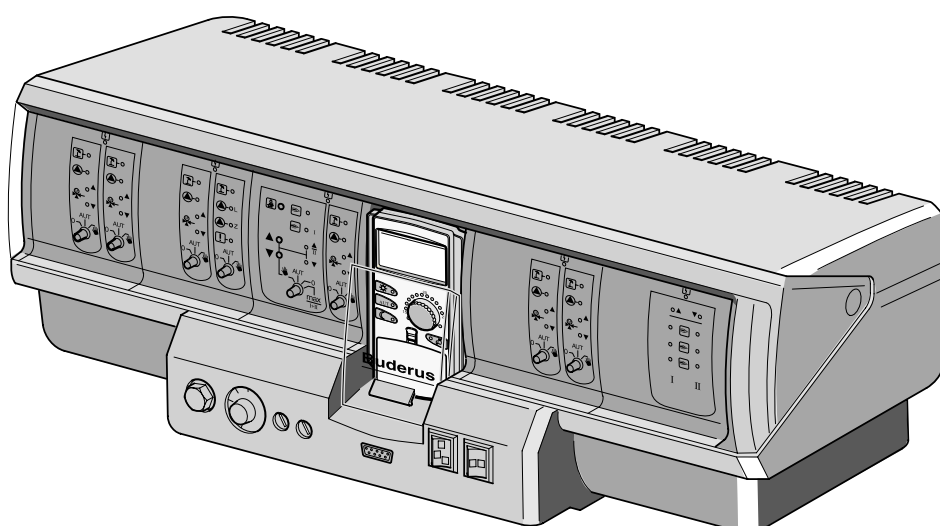


Instrucțiuni de utilizare

Aparate de reglare 4311/4312



Indicații generale importante

Aparatul se va utiliza numai conform destinației sale și numai cu respectarea instrucțiunilor de deservire.

Întreținerea și reparația se va efectua numai de către persoane specializate și autorizate.

Aparatul se va exploata numai în combinație cu accesoriile și piesele de schimb indicate în instrucțiunile de exploatare. Utilizarea altor combinații, accesorii sau piese de uzură este permisă numai dacă acestea sunt destinate explicit aplicațiilor prevăzute și nu diminuează caracteristicile de putere sau cerințele de siguranță.

Sub rezerva modificărilor tehnice!

Datorită perfecționărilor permanente, ilustrațiile, funcționarea și caracteristicile tehnice pot prezenta abateri minore.

1	Introducere	4
2	Instrucțiuni privind pericolele și siguranța	5
3	Încălzire rațională și economisirea energiei	6
4	Elemente de comandă	7
5	Module și funcțiile lor	8
6	Unitate de comandă MEC 2	14
7	Instrucțiuni de utilizare	15
8	Reglarea temperaturii încăperii	18
9	Reglarea temperaturii apei calde menajere	21
10	Reglarea pompelor de circulație	23
11	Apelarea afișajelor	25
12	Selectarea programului standard	26
13	Schimbarea programului	29
14	Întocmirea noului program de încălzire	38
15	Introducerea noului program de apă caldă menajeră	40
16	Introducerea noului program al pompelor de circulație	41
17	Funcția petrecere/pauză	42
18	Program concediu	43
19	Se setează regim vară / iarnă	45
20	Modificarea afișajelor standard	47
21	Setarea datei și a timpului	48
22	Testul gazelor de evacuare	49
23	Calibrarea senzorului de temperatură a încăperii	50
24	Indicații de exploatare pentru instalații cu mai multe cazane	51
25	Defecțiuni și remedieri	52
26	Funcționarea în caz de necesitate	54
27	Protocol setare	56
28	Index	57

1 Introducere

Sistemele centralizate de reglare Logamatic 4311 și Logamatic 4312 sunt concepute pentru extindere modulară și sunt dotate în funcție de tipul și mărimea instalației cu până la patru module funcționale suplimentare.

Construcția modulară permite în echipare completă racordarea de până la opt circuite de încălzire cu vane de amestec.

Pe module se găsesc elementele de deservire pentru regimul manual cât și indicațiile de deservire.

Sistemele centralizate de reglare Logamatic 4311 și Logamatic 4312 sunt dotate cu un echipament de securitate complet.

Echiparea de bază a Logamatic 4311 cuprinde:

- reglarea unui circuit de încălzire dependentă de temperatura exterioară
- utilizarea de arzătoare cu o treaptă, cu două trepte sau modulante
- reglarea circuitului cazanului
- unitate de comandă MEC 2

Echiparea de bază a Logamatic 4312 cuprinde:

- reglarea unui circuit de încălzire dependentă de temperatura exterioară
- utilizarea de arzătoare cu o treaptă, cu două trepte sau modulante
- reglarea circuitului cazanului
- afișor al cazanului pentru indicarea temperaturii cazanului

Unitatea de comandă MEC 2 este elementul de comandă central.

**Conceptul de comandă este:
"apăsare și rotire"**

Funcțiile și valorile parametrilor de funcționare sunt afișate pe display.

"Reglajul vorbește limba Dumneavoastră."

Cu ajutorul tastelor vizualizați funcțiile pe display Prin apăsare și menținerea apăsată a unei taste, prin rotirea butonului poate fi modificată valoarea parametrului

După eliberarea tastei, noua valoare este preluată și memorată.

Dacă într-un interval de cca. 5 minute nu se face nici o introducere de date, aparatul se comută automat înapoi la afișarea standard.

În funcție de modulele funcționale utilizate sistemele centralizate de reglare Logamatic 4311 și Logamatic 4312 cuprind următoarele funcții:

- programator cu 10 canale, cu program săptămânal
- reglarea automată a timpului cu ajutorul unui ceas cu radiofrecvență
- comutare automată între ora de vară – ora de iarnă
- preparare de apă caldă menajeră cu 30 minute înainte de pornirea încălzirii
- preparare cu prioritate apă caldă menajeră
- program concediu
- funcție de protecție la îngheț
- 8 programe standard, la alegere. Dacă nu vă satisface nici un program, puteți introduce propriul Dvs. program.
- acționarea pompei din circuitul de încălzire și din circuitul boilerului timp de 3 minute după oprirea arzătorului, în funcție de condițiile de exploatare
- protecția împotriva apei de condensare
- testul gazelor de evacuare
- adaptare automată a curbei de încălzire
- optimizare automată pornire / oprire
- selectare reglare temperatură în funcție de temperatura exterioară sau de temperatura din încăpere

2 Instrucțiuni privind pericolele și siguranța

Înainte de punerea în funcțiune, citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare. Efectuarea tuturor lucrărilor care necesită o deschidere a aparatului de reglare, este permisă numai de către o firmă specializată. Înainte de deschiderea sistemului centralizat de reglare instalația se va deconecta de la rețeaua de curent prin intermediul comutatorului de avarie sau a siguranței.

Atenție la exploatarea necorespunzătoare a instalației!

Firma specializată în instalații de încălzire va pune la dispoziția beneficiarului toată documentația cu privire la modul de utilizare a sistemului de încălzire.

Este permisă numai introducerea și modificarea parametrilor menționați în aceste instrucțiuni de utilizare.

Introducerea altor parametri poate modifica programele de comandă a instalației și poate duce la deranjamente în funcționarea instalației.

Avertizare!

Procesul de preparare al apei calde menajere este prevăzut cu un program pentru dezinfecție termică. Această funcție poate fi activată la instalare de către firma specializată. În fiecare marți, de la ora 1:00, întregul sistem de apă caldă este încălzit la temperatura de 70 °C. Această setare poate fi modificată de firma specializată oricând, după dorință. Dacă circuitul de apă caldă menajeră a centralei termice nu dispune de o vană de amestec comandată prin termostat, **atunci în acest timp nu aveți voie să folosiți apă caldă care nu este amestecată cu apă rece! Pericol de opărire!**

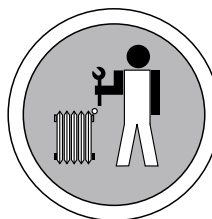
Avertizare!

În timpul efectuării testului gazelor arse există pericol de opărire. Deschideți întotdeauna mai întâi robinetul de apă rece și apoi, în funcție de necesități, pe cel de apă caldă.

Atenție!

Protecția la îngheț este activă numai dacă aparatul de reglare este în funcțiune. Când sistemul centralizat de reglare este oprit atunci se scurge apa din cazan din rezervor și din țevile centralei termice! Numai când întregul sistem este uscat, nu mai există pericolul de îngheț.

În caz de pericol, se deconectează instalația de la întrerupătorul de avarie din fața încăperii centralei termice. Defecțiunile la centrala termică vor fi remediate imediat de către o firmă specializată!



3 Încălzire rațională și economisirea energiei

Tehnica de reglaj Buderus vă garantează un confort optim cu multe posibilități tehnice cu un consum minim de energie și o deservire mai simplă.

Dacă veți respecta următoarele indicații, veți economisi energie și astfel bani și veți proteja mediul înconjurător.

- La prima punere în funcțiune solicitați să fiți instruit amănunțit de către un specialist în instalații de încălzire. Dacă vă este ceva neclar, nu ezitați să întrebați.
- Citiți cu mare atenție instrucțiunile de utilizare ale instalației Dvs. de încălzire.
- Adaptați instalația de încălzire la condițiile concrete ale casei Dvs.
- Dispuneți efectuarea periodică a lucrărilor de întreținere la instalația Dvs. de încălzire.
- În anotimpul rece camerele se vor aerisi scurt și intens. Astfel evitați răcirea încăperilor.
- Verificați reglajele ventilelor termostatare din fiecare încăpere.
- Nu reglați temperatura în încăpere și pentru apa caldă menajeră la valori mai mari decât este necesar.

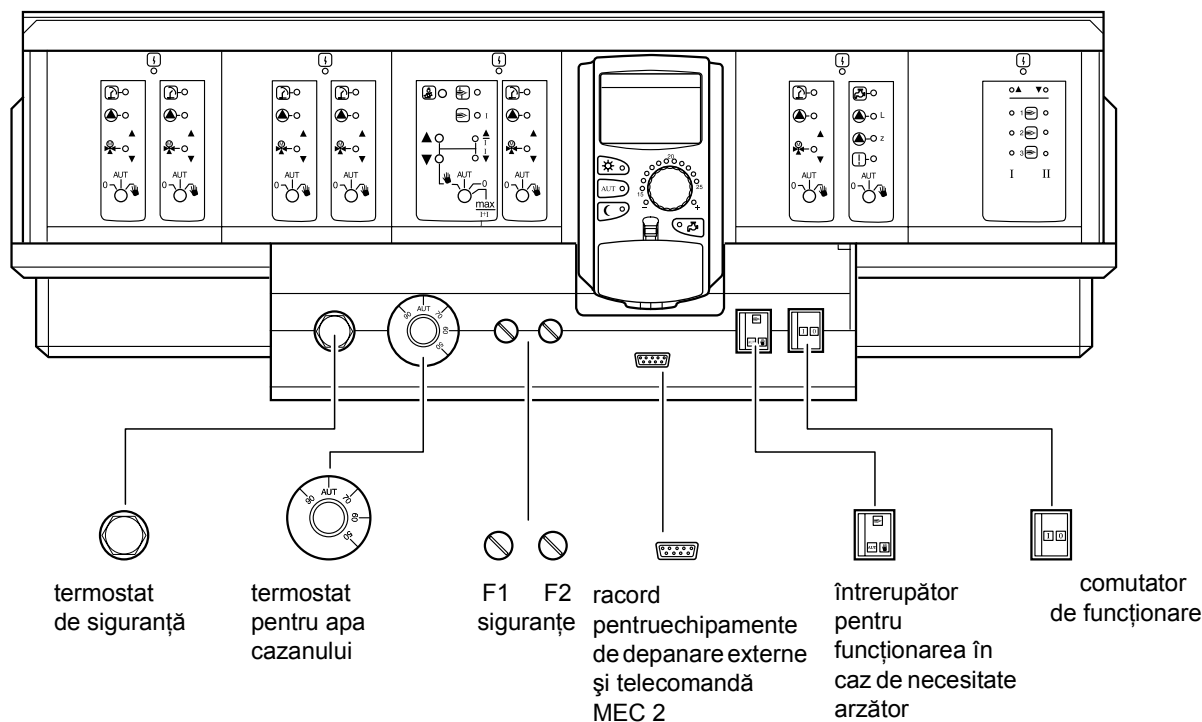
Corespund prereglațele timpilor de comutare (regim de zi și de noapte) pentru încălzirea locuinței și pentru preparare de apă caldă menajeră cu regimul Dvs. de viață?

- Corectați programul standard în conformitate cu dorințele Dvs.
- Folosiți posibilitățile de reglaj privind comutarea între regimurile de vară/iarnă pentru perioada de tranziție.
- Evitați reglajele dese pentru temperaturile din încăpere și pentru apa caldă menajeră.
- Toate corecțiile de temperatură au efect abia după un timp anumit. Corectați reglajul dumneavoastră abia în ziua următoare, atunci când modificările nu au dat rezultatul scontat.
- Un microclimat plăcut nu depinde numai de temperatura din încăpere ci și de umiditatea aerului. Cu cât aerul este mai uscat, cu atât senzația de răcoare în încăpere este mai pregnantă. Cu plante de apartament puteți îmbunătăți umiditatea aerului.

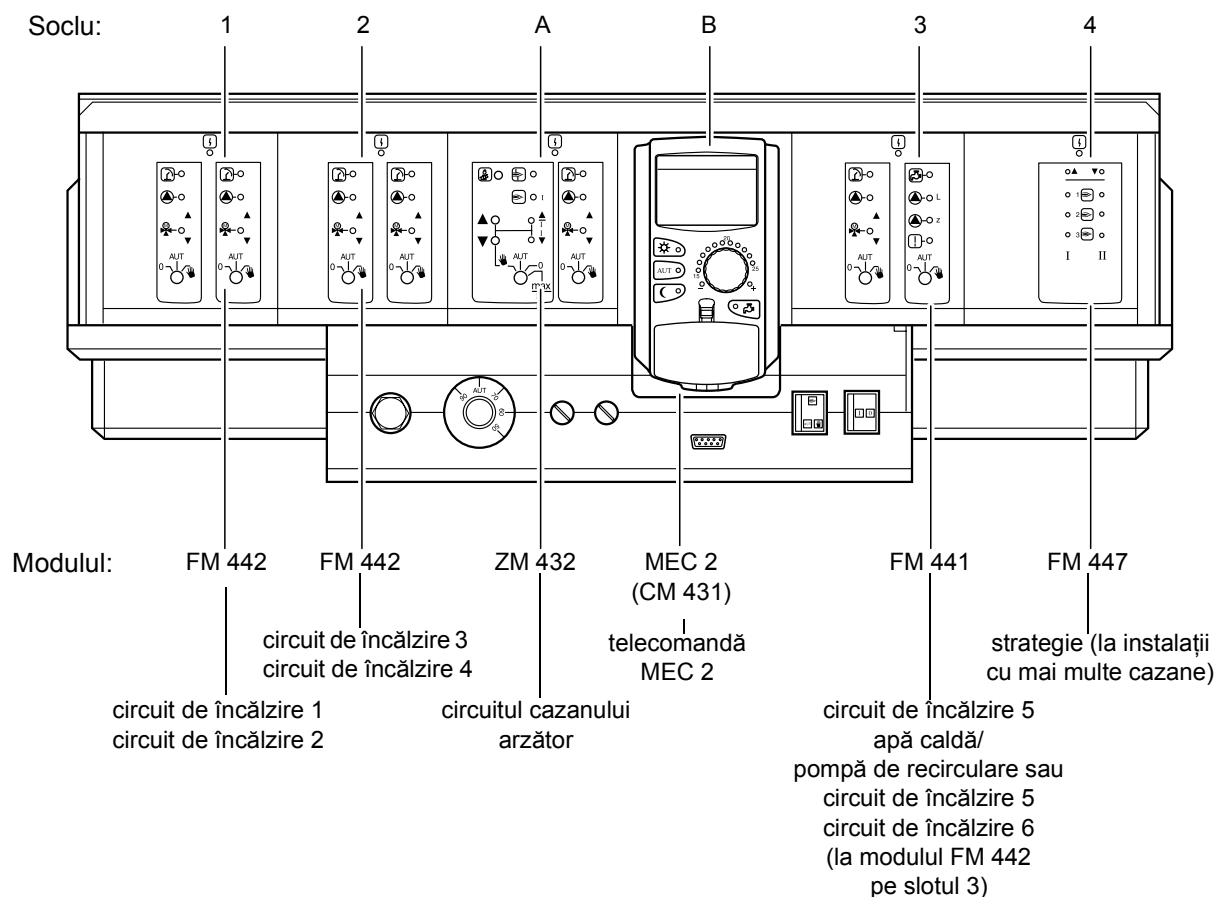
4 Elemente de comandă

Exploatarea aparatului de reglare Logamatic 4312 este în principiu identică cu cea a aparatului Logamatic 4311.

De aceea, în continuare nu se va mai face referire la Logamatic 4312.



Inserare modul



5 Module și funcțiile lor

Mai jos vă sunt prezentate modulele cu care sunt sau cu care pot fi dotate aparatele de reglare Logamatic 4311/4312.

Pe următoarele pagini veți găsi informații referitoare la modulele pe care le puteți instala.

		Logamatic	
		4311	4312
Modul	MEC 2 Unitate de comandă	O	X
	Modul Controler CM 431	O	O
	Modul central ZM 432 funcțiile arzătorului + ale circuitului cazanului	O	O
	Modulul de funcții FM 441 1 circuit de încălzire + 1 circuit de apă caldă	X	X
	Modulul de funcții FM 442 2 circuite de încălzire	X	X
	Modulul de funcții FM 443 circuit solar	X	X
	Modulul de funcții FM 445 LAP/LSP (sistem de alimentare)	X	X
	Modulul de funcții FM 446 interfață EIB	X	X
	Modulul de funcții FM 447 strategie	X	–
	Modulul de funcții FM 448 deranjament multiplu	X	X
	Modulul-suplimentar ZM 426 STB suplimentar	X	X

O = Echiparea de bază

X = Echipare suplimentară

– = Combinație/Montare imposibilă

Indicație:

Meniurile care apar pe display-ul unității MEC 2 depind de modulele montate și de reglările prestabilite.

Modulul arzătorului și al circuitului cazanului ZM 432

Modulul ZM 432 face parte din echipamentul de bază a aparatelor de reglare Logamatic 4311 și Logamatic 4312.

Butoanele de pe modul au numai funcții de service și de întreținere.

Dacă comutatoarele nu se găsesc în poziția pentru regim automat, atunci apare un mesaj corespunzător pe MEC 2 și se aprinde afișajul  pentru defecțiune.

Comutatorul manual pentru deconectarea instalației nu se folosește la o absență de scurtă durată. Funcțiile de setare se activează din nou în timpul regimului manual.

Funcție arzător

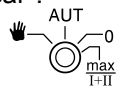
"Tasta coșar" pentru testul gazelor de evacuare

Se apasă "Tasta coșar" câteva secunde.

Reglajul încălzirii va funcționa timp de 30 de minute cu o temperatură mărită a turului. Pe perioada testului gazelor arse afișajele  pentru defecțiuni și  pentru regimul de vară se aprind alternativ.

Dacă se vrea întreruperea testului gazelor de evacuare, se apasă din nou "Tasta coșar".

Comutatorul manual pentru arzător



Comutatorul manual trebuie să stea întotdeauna în poziția **AUT**. Pozițiile **0**, **Manual** și **max I + II** sunt reglaje speciale, ce trebuiesc efectuate numai de către personalul de specialitate în caz de defecțiune.

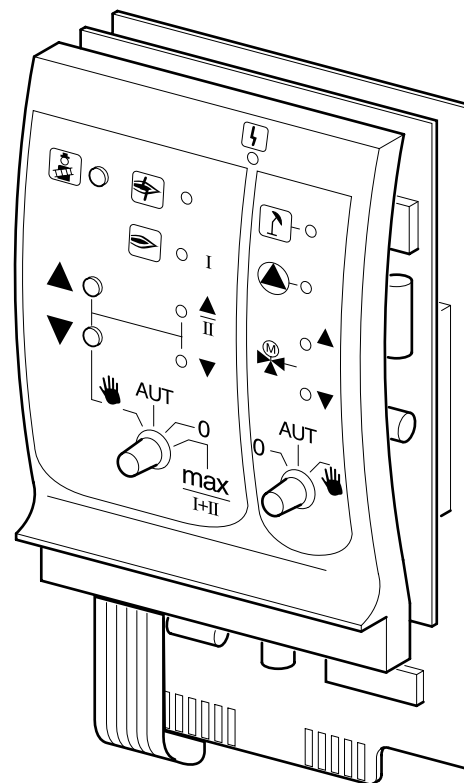
Arzătorul poate fi comandat direct cu comutatorul manual. Reglajul însă funcționează în continuare. Nu folosiți comutatorul manual pentru a opri instalația în cazul unei absențe de scurtă durată.

 **manual:** În cazul arzătoarelor cu una sau două trepte, numai prima treaptă este accesibilă ca sarcină de bază. La arzătoarele cu modulare, puterea arzătorului poate fi mărită fără trepte prin tasta  și micșorată fără trepte prin tasta .

AUT: Arzătorul funcționează în regim automat.

0: Arzătorul este oprit. Excepție, face cazul când comutatorul de avarie a arzătorului se găsește în poziția .

max I+II: Arzătorul lucrează continuu la putere maximă.



Simbol



Defecțiune generală de ex. defecțiuni din fabricație, defecțiune a senzorului, defecțiuni externe, cablare greșită, defecțiune internă a modulului, regim manual. Mesajele de eroare apar ca text în clar pe telecomanda MEC 2.

Lămpi de control pentru funcțiile arzătorului

Simbol



defecțiune a arzătorului

Simbol



arzător în funcționare

Simbol



puterea modulată crește

Simbol



puterea modulată scade

Lămpi de control pentru funcțiile circuitului cazanului

Simbol



circuitul cazanului în regim de vară

Simbol



pompa cazanului în funcțiune

Simbol



vana cu trei căi se deschide pe direcția cazanului

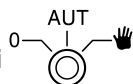
Simbol



vana cu trei căi se deschide pe direcția circuitului de încălzire

Funcțiile circuitului cazanului

Comutatorul manual pentru circuitul cazanului



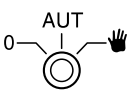
Comutatorul manual trebuie să stea întotdeauna în poziția **AUT**. Pozițiile **0** și **manual** sunt poziții speciale a căror manipulare este rezervată personalului de specialitate.

-  manual: Dacă există o pompă de cazan atunci aceasta pornește.
Elementul de reglare al circuitului cazanului poate fi deservit manual.
- AUT: Circuitul cazanului funcționează în regim automat.
- 0: Dacă există o pompă pentru cazan, atunci aceasta se oprește.
Elementul de reglare al circuitului cazanului poate fi deservit manual.
Stările de funcționare momentane sunt indicate de lămpi de control.

Modul pentru circuitul de încălzire și apă caldă menajeră FM 441

Prin intermediul modului funcțional FM 441 se comandă un circuit de încălzire cu mixer cât și un circuit cu apă caldă menajeră cu pompă de recirculare. Acesta poate fi montat o dată pentru fiecare sistem centralizat de reglare și plasat în slotul dorit.

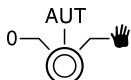
Comutatorul manual de pe modul are numai funcție de service și de întreținere.

Dacă comutatorul manual  nu se află în poziția automat, atunci pe MEC 2 apare un mesaj corespunzător și afișajul  defecțiune este aprins.

Comutatorul manual pentru deconectarea instalației nu se folosește la o absență de scurtă durată.

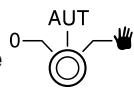
Funcțiile de setare se activează din nou în timpul regimului manual.

Funcția circuitului de încălzire

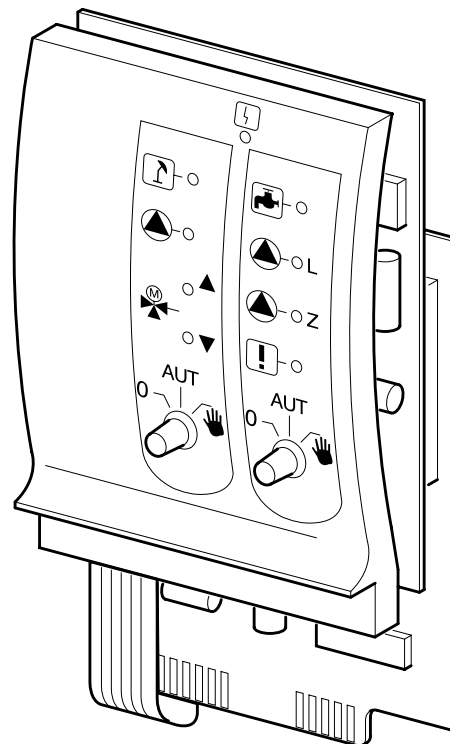
Comutator manual pentru circuitul de încălzire 

-  **manual:** Die Pompa circuitului de încălzire este conectată. Componenta de reglare pe circuitul de încălzire poate fi utilizată manual.
- AUT:** Circuitul de încălzire funcționează în regim automat.
- 0:** Numai pompa circuitului de încălzire este deconectată. Funcțiile de reglaj funcționează mai departe.

Funcția de furnizare a apei calde menajere

Comutator manual pentru regimul de preparare a apei calde menajere 

-  **manual:** Pornește pompa de alimentare a rezervorului.
- AUT:** Circuitul de încălzire funcționează în regim automat.
- 0:** Nu este decuplată decât pompa circuitului de încălzire. Funcțiile de reglare se derulează în continuare.



Simbol



defecțiune generală de ex. defecțiuni din fabricație, defecțiune a senzorului, defecțiuni externe, defecțiuni din cablare defecțiuni interne ale modului, regim manual.
Mesajele de eroare apar ca text în clar pe telecomanda MEC 2.

Lămpi de control pentru funcțiile circuitului de încălzire

Simbol



Circuit de încălzire în regim de vară

Simbol



Pompa circuitului de încălzire în funcționare

Simbol



Vana cu trei cai deschide

Simbol



Vana cu trei cai închide

Lămpi de control pentru funcțiile de preparare a apei calde menajere

Simbol



Apă caldă menajeră este rece

Simbol



Pompa de boiler în funcțiune

Simbol



sterilizare termică în funcțiune

Simbol



Pompa de recirculare în funcțiune

Modul pentru circuit de încălzire FM 442

Modulul de funcționare FM 442 comandă 2 circuite de încălzire independente unul de altul, prevăzute cu vană cu trei căi.

Se pot monta până la patru bucăți pe fiecare unitate de reglaj.

Comutatorul manual de pe modul are numai funcție de service și de întreținere.

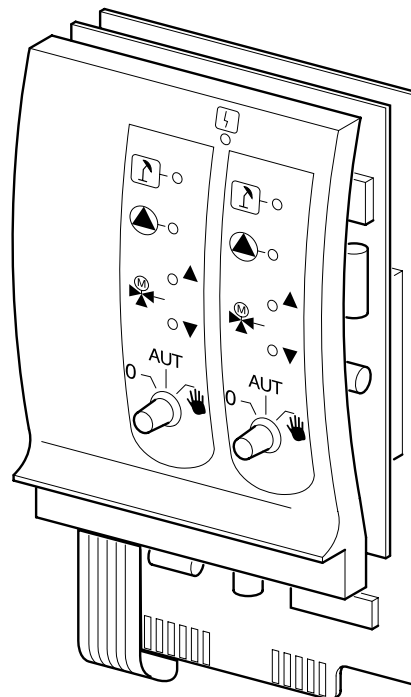
Dacă comutatorul manual  nu se află în poziția automat, atunci pe MEC 2 apare un mesaj corespunzător și afișajul  defecțiune este aprins.

Comutatorul manual pentru deconectarea instalației nu se folosește la o absență de scurtă durată. Funcțiile de setare se activează din nou în timpul regimului manual.

Regimul de încălzire 1+2

Comutatorul manual al circuitului de încălzire

-  manual: Die Pompa circuitului de încălzire este conectată. Componenta de reglare pe circuitul de încălzire poate fi utilizată manual.
- AUT: Circuitul de încălzire funcționează în regim automat.
- 0: Nu este decuplată decât pompa circuitului de încălzire. Funcțiile de reglare se derulează în continuare.



Simbol



defecțiune generală de ex. defecțiuni din montaj, defecțiune a senzorului, defecțiuni externe, defecțiuni din cablare, defecțiuni interne ale modulului, regim manual. Mesajele de eroare apar ca text în clar pe telecomanda MEC 2.

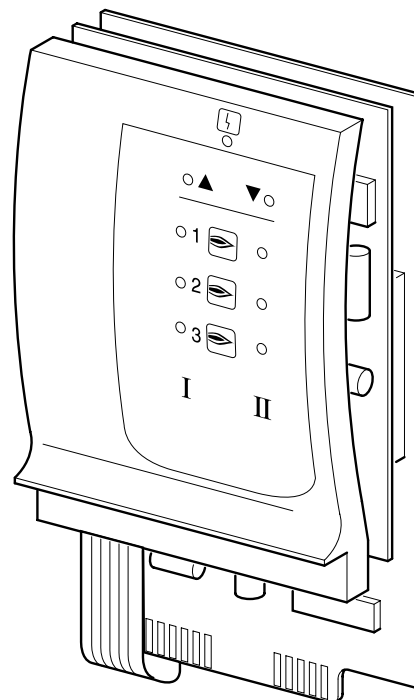
Lămpile de control pentru funcțiile circuitului de încălzire

- | | | |
|--------|---|---|
| Simbol |  | Circuit de încălzire în regim de vară |
| Simbol |  | Pompa circuitului de încălzire în funcționare |
| Simbol |  | Vana cu trei cai deschide |
| Simbol |  | Vana cu trei cai închide |

Modul de strategie FM 447

Modulul de strategie folosește la reglajul unei instalații speciale, de ex. mesaje de eroare cumulative.

Modulul de strategie nu este prevăzut cu elemente de deservire.



Simbol



defecțiune generală
de ex. defecțiuni din fabricație,
defecțiune a senzorului, defecțiuni externe,
defecțiuni din cablare, defecțiuni interne ale
modulului, regim manual.
Mesajele de eroare apar
ca text în clar pe
telecomanda MEC 2.

Lămpi de control pentru funcțiile arzătorului

Simbol



cuplarea încă unei trepte a cazanului

Simbol



decuplarea încă unei trepte a cazanului

Simbol



1. Treapta sau sarcina de bază a
respectivului cazan (arzător)

Simbol



2. Treapta sau modularea respectivului
cazan (arzător)



Afișaj pentru cazan 1 (arzător 1)



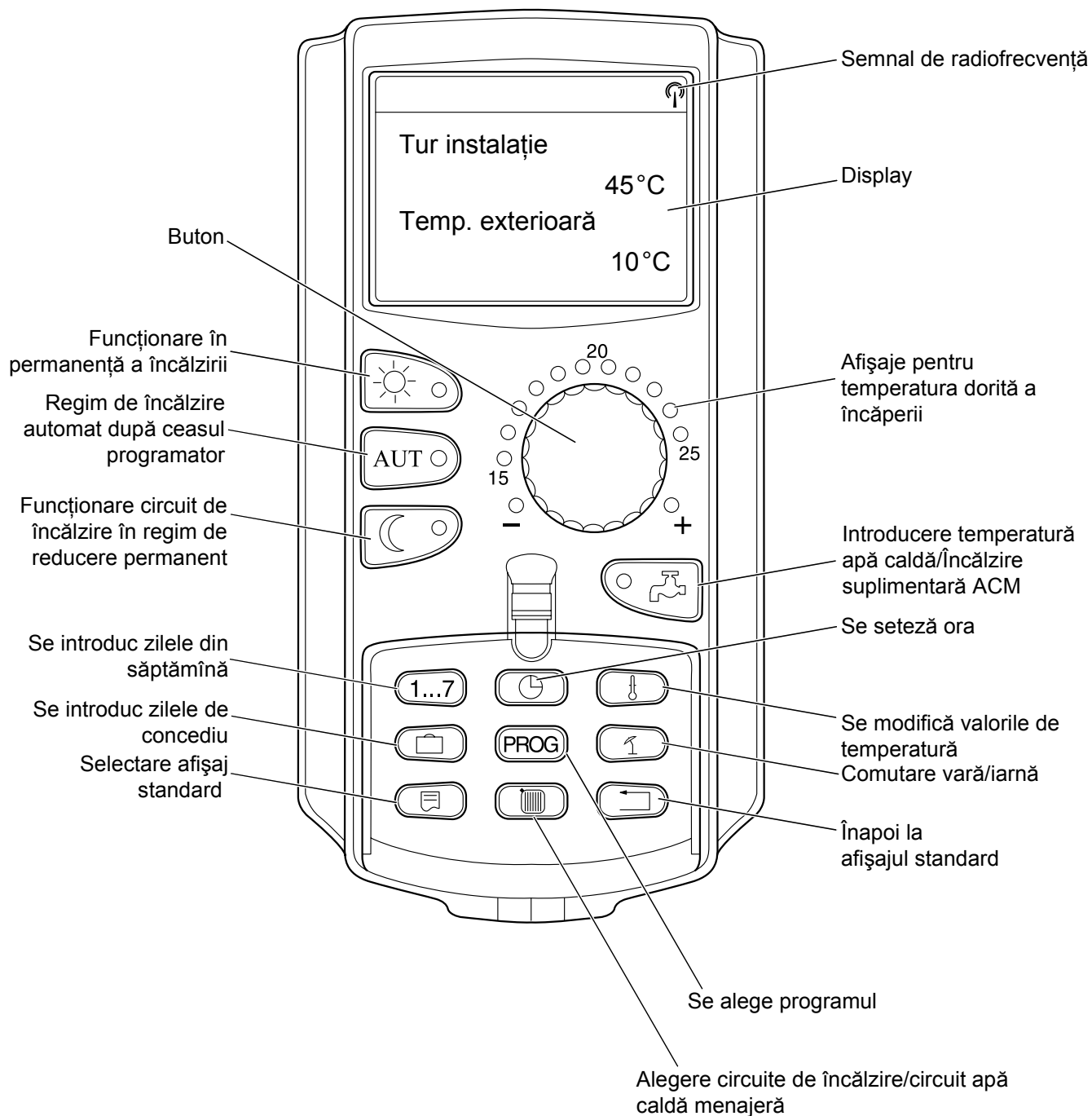
Afișaj pentru cazan 2 (arzător 2)



Afișaj pentru cazan 3 (arzător 3)

6 Unitate de comandă MEC 2

Unitate de comandă MEC 2



7 Instrucțiuni de utilizare

Punerea în funcțiune

- Se verifică dacă comutatoarele manuale de pe aparatul de reglaj și de pe modulele inserate indică **AUT**.
- Se reglează butonul de pornire al aparatului în poziția .

Unitatea de comandă MEC 2 se inițializează. Are loc o echivalare de date între aparatul de reglaj și MEC 2. Ulterior, display-ul unității de comandă MEC 2 afișează informațiile standard presetate din fabrică.

Scoaterea din funcțiune

- Se reglează comutatorul în poziția .
- În caz de pericol, se deconectează instalația de la întrerupătorul de avarie din fața încăperii centralei termice

Reglarea temperaturii încăperii pentru toate circuitele de încălzire alocate telecomenzii MEC 2.

Instrucțiuni pentru selectarea circuitului de încălzire:

- Circuitele de încălzire cu telecomandă MEC 2 sunt selectate drept "Circuite de încălzire MEC".
- Circuitele de încălzire fără telecomandă MEC 2 sunt selectate drept "Circuit de încălzire și număr de circuit de încălzire" sau "Număr de circuit de încălzire și Nume circuit încălzire".

Reglarea temperaturii încăperii din timpul zilei

- Cu capacul închis se apasă butonul  și se eliberează.
- Se rotește butonul până când este afișată valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul zilei.
- Se apasă tasta .

Reglarea temperaturii încăperii din timpul nopții

- Cu capacul închis se apasă butonul  și se eliberează.
- Se rotește butonul până când este afișată valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul nopții.
- Se apasă tasta .

Reglarea temperaturii încăperii pentru circuit de încălzire fără telecomandă proprie

Circuitele de încălzire nu sunt alocate telecomenzii MEC 2.

Reglarea temperaturii încăperii din timpul zilei

- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se răsuțește butonul de rotire, până când este afișat circuitul de încălzire.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișată valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul zilei.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta .

Reglarea temperaturii de noapte a încăperii

- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se rotește butonul, până apare circuitul de încălzire dorit.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișată valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul nopții.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta .

Reglarea temperaturii încăperii pentru circuite de încălzire prevăzute cu alte telecomenzi

Vezi modul de întrebuințare a telecomenzilor, prezentat separat.

Reglarea temperaturii apei calde

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișată valoarea dorită a temperaturii apei calde.
- Se eliberează tasta .

Se setează regim vară / iarnă

Înainte de apelarea regimului de vară sau iarnă trebuie să fie ales circuitul de încălzire dorit. Pentru aceasta poate fi selectat fie individual un circuit, fie toate circuitele de încălzire alocate telecomenzii MEC 2.

- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se rotește butonul, până apare circuitul de încălzire dorit.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta  și se eliberează.
- Se rotește butonul până când este afișată temperatura exterioară, sub care ar trebui să pornească încălzirea.
- Se eliberează tasta .

Modificarea stărilor de funcționare

Stările de funcționare ale circuitelor de încălzire alocate unității MEC 2 se modifică atunci când clapeta este închisă.

- Se apasă și se eliberează tasta  cu clapeta de protecție închisă.
Instalația funcționează permanent cu temperatura de zi din încăperea presetată din fabrică.
- Se apasă și se eliberează tasta  cu clapeta de protecție închisă.
Instalația funcționează în regim redus.
- Se apasă și se eliberează tasta  cu clapeta de protecție închisă.

Instalația lucrează în regim automat, după programul de comandă prestabilit.

8 Reglarea temperaturii încăperii

pentru toate circuitele de încălzire alocate telecomenzii MEC 2

Firma specializată va stabili, în cadrul instalației, care circuite de încălzire ale unității de comandă MEC 2 ar trebui reglate. Aceste circuite de încălzire sunt denumite "circuite de încălzire - MEC". Temperatura încăperii pentru "circuitele de încălzire - MEC" se reglează cu butonul rotativ.

Modificarea temperaturii are loc la toate circuitele de încălzire, care sunt alocate simultan telecomenzii MEC 2.

Dacă ați selectat un anumit circuit de încălzire și doriți reglarea temperaturii încăperii cu butonul , atunci apare mesajul de eroare "Reglaj imposibil, Circ. Încălz. MEC alegere".

Reglajul din fabrică:

Temperatura încăperii din timpul zilei: 21 °C
Reglarea temperaturii de noapte a încăperii: 17 °C

Se rotește butonul, când clapeta de protecție este închisă, fără apăsarea unei taste suplimentare până se ajunge la temperatura dorită a încăperii.

Temperatura încăperii se poate regla treptat în intervalul 11 °C și 30 °C. Temperatura nominală este indicată printr-un LED al butonului rotativ. La temperaturi sub 15 °C sau peste 25 °C se aprinde suplimentar LED-ul - sau LED-ul +.

Reglarea temperaturii încăperii din timpul zilei

Dacă doriți să modificați temperatura de zi a încăperii, în timp ce centrala termică lucrează în regim de noapte, trebuie să treceți mai întâi în regim de zi.

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până la valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul zilei.
- Se eliberează tasta .

Prin aceasta, instalația funcționează în regim automat:

- Se apasă tasta .

Reglaj
imposibil
Circ.încălz. MEC
alegere

Reglat încăpere
21 °C
regim zi

Reglarea temperaturii încăperii din timpul nopții

Dacă se dorește schimbarea temperaturii încăperii din timpul nopții în perioada în care instalația de încălzire funcționează în regim de zi, trebuie mai întâi să se treacă la funcționarea în regim de noapte.

Temperatura de noapte a încăperii depinde de "Modul de coborâre", care a fost reglat în nivelul de service.

La modurile de coborâre "Menținere încăpere", "Menținere exterior" încălzirea la temperatura de noapte reglată a încăperii se face abia după ce s-a coborât sub limita temperaturii de noapte a încăperii.

La modul de coborâre "Oprire", temperatura de noapte a încăperii nu se poate regla.

La modul de coborâre "Redus" are loc încălzirea permanentă la temperatura de noapte reglată a încăperii.

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până la valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul nopții.
- Se eliberează tasta .

Prin aceasta, instalația funcționează în regim automat:

- Se apasă tasta .

Reglat încăpere

17 °C

regim noapte

Reglarea temperaturii încăperii

pentru circuite de încălzire fără telecomandă

La toate circuitele de încălzire, cărora nu le-a fost subordonată nici o telecomandă, temperatura încăperii se reglează în felul următor:

- Se deschide capacul.
- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se rotește butonul, până apare circuitul de încălzire dorit.
- Se eliberează tasta .

Reglarea temperaturii încăperii din timpul zilei

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișată valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul zilei.
- Se eliberează tasta .

Indicație

Circuitele de încălzire reglate "constant", de ex. la instalațiile de ventilație sau sisteme de încălzire a piscinelor, nu este posibilă reglarea încăperii.

Alegere circ.înc

Circ. încălz. 2

Reglat încăpere

21 °C

regim zi

Reglarea temperaturii încăperii din timpul nopții

Dacă se dorește schimbarea temperaturii încăperii din timpul nopții în perioada în care instalația de încălzire funcționează în regim de zi, trebuie mai întâi să se treacă la funcționarea în regim de noapte. Temperatura de noapte a încăperii depinde de "Modul de coborâre", care a fost reglat în nivelul de service. La modurile de coborâre "Menținere încăpere", "Menținere exterior" încălzirea la temperatura de noapte reglată a încăperii se face abia după ce s-a coborât sub limita temperaturii de noapte a încăperii.

La modul de coborâre "Oprire", temperatura de noapte a încăperii nu se poate regla.

La modul de coborâre "Redus" are loc încălzirea permanentă la temperatura de noapte a încăperii.

Pompa circuitului de încălzire rămâne oprită până când temperatura scade sub temperatura de noapte reglată a încăperii sau temperatura exterioară menținută.

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișată valoarea dorită a temperaturii încăperii din timpul nopții.
- Se eliberează tasta .

Reglarea temperaturii încăperii

pentru circuite de încălzire cu alte telecomenzi

La toate circuitele de încălzire, cărora le-a fost subordonată o telecomandă fără display, temperatura încăperii trebuie reglată cu această telecomandă.

Dacă se încearcă reglarea temperaturii încăperii prin intermediul butonului , atunci apare mesajul de eroare alăturat.

Reglat încăpere

17 °C

regim noapte

Reglaj

imposibil

Altă

Telecomandă

9 Reglarea temperaturii apei calde menajere

Pentru reglarea apei calde menajere trebuie să fie instalat modulul circuitului de încălzire și apei calde menajere FM 441.

Sistemul centralizat de reglare este astfel reglat de producător, încât prepararea apei calde menajere începe cu 30 de minute înainte de punctul de cuplare al circuitelor de încălzire.

Reglajul apei calde menajere se poate face dependent de circuitul de încălzire sau prin intermediul unui program dependent de oră ("Programul apă caldă menajeră").

Dacă toate circuitele de încălzire se găsesc în regim de încălzire în scădere sau în regim de vacanță, atunci nu se prepară apă caldă menajeră.

Reglare temperatură apă caldă

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când este afișată valoarea dorită a temperaturii apei calde menajere.
- Se eliberează tasta .

Temperatura apei calde menajere a fost memorată.

Suplimentare apă caldă menajeră

Dacă se aprinde lampa de control din butonul , atunci temperatura apei calde menajere a scăzut sub valoarea reglată, putând fi corectată dacă este necesar.

- Se apasă tasta .
LED-ul verde din tastă clipește pe toată durata reîncălzirii apei până la temperatura setată.
În timpul suplimentării ACM, pompa de circulație funcționează continuu.

Pornirea pompei de recirculare

Dacă apa caldă menajeră mai este la temperatura de referință, atunci prin apăsarea butonului  este pornită numai pompa de recirculare.

Dacă funcția a fost activată accidental, atunci se apasă butonul  a doua oară.

Suplimentarea se întrerupe.

Apă caldă
reglat 60 °C

Apă caldă
măsurat 55 °C

Suplimentare ACM

Circulație

Pompa în funct
3 minute

Apă caldă
măsurat 55 °C
Suplimentare ACM
întreruptă

Setarea funcționării continue

- Se ridică clapeta de protecție, se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se răsuțește butonul de rotire până când se afișează "Apă caldă".
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta .
Prepararea apei calde va funcționa acum în mod continuu.
După trei secunde reapare afișajul standard.

Alegere circ.înc

Apă caldă

Oprirea pregătirii apei calde

- Se ridică clapeta de protecție, se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se răsuțește butonul de rotire până când se afișează "Apă caldă".
- Se eliberează tasta .
- Tasta  se apasă.
Pregătirea apei calde a fost oprită.
După trei secunde reapare afișajul standard.

Apă caldă
reglat

55 °C

Funct. continuă

Apă caldă

oprit

Oprirea regimului de funcționare automat

- Se ridică clapeta de protecție, se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se răsuțește butonul de rotire până când se afișează "Apă caldă".
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta .
Pregătirea apei calde se desfășoară în regim automat.
După trei secunde reapare afișajul standard.

Apă caldă

regim aut. zi

10 Reglarea pompelor de circulație

Pentru reglarea pompei de recirculare trebuie să fie instalat modulul circuitului de încălzire și apei calde menajere FM 441. Aparatul de reglaj este setat din fabrică, astfel încât pompa de circulație începe să funcționeze cu 30 minute înaintea momentului pornirii circuitului de încălzire.

Reglajul pompei de recirculare se poate face dependent de circuitul de încălzire sau prin intermediul unui program dependent de temporizare propriu.

Dacă toate circuitele de încălzire se găsesc în regim de încălzire în coborâre sau în regim de vacanță, atunci pompa de recirculare este oprită.

Setarea funcționării continue

- Se ridică clapeta de protecție, se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se răsuștește butonul de rotire, până când se afișează "Circul".
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta .
Pompa de recirculare lucrează acum în regim permanent. Reglajul din fabrică prevede o funcționare de câte 3 minute de două ori pe oră. Durata intervalelor pe oră poate fi modificată de firma specializată, la nivelul de service. După trei secunde apare din nou afișajul standard.

Alegere circ.înc

Circulație

Circulație

Funct. continuă

Circulație

oprit

Deconectarea pompei de circulație

- Se ridică clapeta de protecție, se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se răsuștește butonul de rotire, până când se afișează "Circul".
- Se eliberează tasta .
- Tasta  se apasă.
Pompa de recirculare este oprită.
După trei secunde reappare afișajul standard.

Reglarea funcționării în regim automat

- Se ridică clapeta de protecție, se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se răsucesce butonul de rotire, până când se afișează "Circul".
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta .
Pompa de recirculare se găsește în regim automat.
După trei secunde reapare afișajul standard.

În regim automat, pompa de circulație funcționează intermitent.

Reglajul din fabrică prevede o funcționare de câte 3 minute de 2 ori pe oră.

Durata intervalelor pe oră poate fi modificată de firma specializată, la nivelul de service.

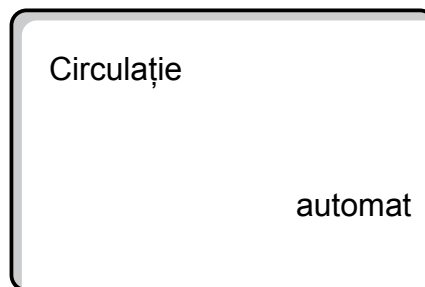
Dezinfecție termică

La sterilizarea termică, apa caldă menajeră este încălzită săptămânal la o temperatură suficient de mare pentru omorârea algelor Legionella.

Pe durata sterilizării termice, atât pompa de umplere a rezervorului cât și pompa de recirculare funcționează continuu.

Avertizare!

Dacă circuitul apei calde menajere a centralei termice nu este prevăzut cu un mixer cu termostat, **atunci în această perioadă nu este permisă pornirea apei calde menajere neamestecate! Pericol de opărire!**



11 Apelarea afişajelor

Se afişează parametrii de funcţionare

Prin intermediul acestei funcţii puteţi avea o privire de ansamblu asupra stării instalaţiei. Parametrii de funcţionare se referă la circuitul de încălzire ales anterior. Dacă telecomanda MEC 2 este legată de sistemul centralizat de reglare, pe afişajul standard apare temperatura cazanului şi temperatura exterioară.

- Se roteşte spre dreapta butonul când este ridicată clapeta de protecţie fără apăsarea unei taste suplimentare.

- Stare arzător 1. Trepte şi ore de funcţionare

Prin răsucirea în continuare a butonului de rotire apar succesiv valorile următoarelor indicaţii de regim:

- Starea 2. a arzătorului, treapta şi orele de funcţionare (Acest afişaj apare numai la arzătorul cu 2 trepte.)
- Consum zilnic actual, ieri, alaltăieri
- Consum săptămânal actual, acum o săptămână, acum două săptămâni
- Consum anual actual, acum un an, acum doi ani
- Temperatura măsurată şi maximă a gazelor arse
- Temperatura măsurată a încăperii circuitului de încălzire (nu este posibil, când MEC 2 este montat pe sistemul centralizat de reglare.).
- Temperatura reglată a încăperii circuitului de încălzire
- Starea de funcţionare a circuitului de încălzire
- Temperatura măsurată a turului circuitului de încălzire
- Temperatura măsurată a apei calde menajere
- Temperatura reglată a apei calde menajere
- Modalitate de funcţionare a circuitului de apă caldă menajeră
- Starea de funcţionare a pompei de circulaţie şi starea de funcţionare a pompei de încărcare a boilerului

Indicaţie:

Valorile de consum servesc doar pentru scopuri comparative, iar folosirea lor pentru decontare este interzisă. Valorile de regim ale circuitelor de încălzire sunt afişate numai în cazul în care anterior au fost selectate circuitele de încălzire. Valorile de consum sunt afişate numai în cazul în care anterior a fost selectată această funcţie.

Temp. cazan	56 °C
Temp. exterioară	-10 °C

Arzător. tr. 1	pornit
ore de funcţ.	1:00

12 Selectarea programului standard

Programul standard este un program (program de comutare) presetat din fabrică, care are timpi de comutare specifici. Se pot alege cel mult opt programe standard (a se vedea prezentarea programelor standard pagina 28). Produsul pleacă de la producător cu programul "Familie".

Programele standard se pot utiliza separat pentru fiecare circuit de încălzire izolat. Secvențele unui program standard se pot modifica sau completa pentru a se obține programul dorit.

Dacă se selectează "Nou", se șterg toate punctele de comutare introduse anterior, putându-se întocmi programul propriu dorit. Dacă nu este introdus nici o secvență sau nici un program, încălzirea se face permanent în regim de zi.

Pentru fiecare circuit de încălzire se poate întocmi propriul program dorit. Programul dorit este memorat și afișat cu numele "Propriu" și "Numărul circuitului de încălzire".

Indicație:

Funcția nu este accesibilă pentru selecția circuitului de încălzire "Circuite de încălzire-MEC". Este necesar să se selecteze un circuit de încălzire individual cu "Circuitul încălzire și numărul circuitului de încălzire" sau "Numele circuitului de încălzire și numărul circuitului de încălzire".

Alegerea unui program standard

Exemplu: Circuitul de încălzire 2 trebuie să lucreze după programul standard "Seara".

- Se deschide capacul.
- Se apasă și se menține apăsat butonul , dacă nu este afișat "Circ. încălz. 2".
- Se răsucesce butonul de rotire, până când se afișează "Circ. încălz. 2".
- Se eliberează tasta .
- Se apasă și se ține apăsată tasta . Pe afișor apare pentru scurt timp "Circ. încălz. 2".

Reglaj
imposibil
Circ.înc.sing.
alegere

Alegere circ.înc

Circ. încălz. 2

Programator

Circ. încălz. 2

În continuare, apare o secvență de meniu cu alegerea programului și cu ultimul program ales.

Exemplu "Familie". Numele programului afișat clipește.

- Se rotește butonul până când se afișează programul standard dorit. Exemplu: "Seara".

- Se eliberează tasta **PROG**.
Pe afișor apare numele programului și primul punct de comutare.

Prin rotirea butonului, secvențele programului se pot afișa succesiv și se pot schimba în condițiile date.

Modificarea punctelor de comutare vezi capitolul "Modificarea programului standard".

Întoarcerea la afișajul standard

- Se apasă  tasta.

Încălzirea funcționează acum cu programul dorit "Seara" pentru circuitul de încălzire 2.

În cazul alegerii unui program standard pentru alte circuite de încălzire se procedează ca în exemplul prezentat.

Programator

Alegere program

Familie

Programator

Alegere program

Seară

Prog. -Seară

luni

la 6:30

21 °C

Prezentarea programelor standard

Dacă programul standard "Familie" nu corespunde cerințelor dumneavoastră, se poate alege unul din cele șapte programe standard care vă mai stau la dispoziție.

Nume program	Ziua	Funcționare regim zi		Funcționare regim zi		Funcționare regim zi	
		pornit	oprit	pornit	oprit	pornit	oprit
Familie	Luni-joi Vi Sâ Du	5:30 5:30 6:30 7:00	22:00 23:00 23:30 22:00				
Dimineață Funcționare în tura de dimineață	Luni-joi Vi Sâ Du	4:30 4:30 6:30 7:00	22:00 23:00 23:30 22:00				
Seară Lucrul în tura de noapte	Luni-vineri Sâ Du	6:30 6:30 7:00	23:00 23:30 23:00				
Înainte de amiază Program redus de dimineață	Luni-joi Vi Sâ Du	5:30 5:30 6:30 7:00	8:30 8:30 23:30 22:00	12:00 12:00	22:00 23:00		
După amiază Program redus după amiază	Luni-joi Vi Sâ Du	6:00 6:00 6:30 7:00	11:30 11:30 23:30 22:00	16:00 15:00	22:00 23:00		
Amiază Amiază acasă	Luni-joi Vi Sâ Du	6:00 6:00 6:00 7:00	8:00 8:00 23:00 22:00	11:30 11:30	13:00 23:00	17:00	22:00
Pers.singură	Luni-joi Vi Sâ Du	6:00 6:00 7:00 8:00	8:00 8:00 23:30 22:00	16:00 15:00	22:00 23:00		
Vârstnici	Luni-duminică	5:30	22:00				
Nou							

La selectare apare pe afișaj numele programului așa cum este indicat în tabel.

13 Schimbarea programului

Dacă se dorește schimbarea fazelor de încălzire ale unui program, se pot muta secvențele sau se pot intercala secvențe noi.

Dacă se modifică setările programului standard, atunci programul modificat este memorat de MEC 2 ca "PROPRIU" și cu numărul circuitului de încălzire.

Dacă pentru un circuit de încălzire a fost ales un program,

- prin răsucirea butonului de rotire pot fi afișate punctele de comutare,
- cu butonul  pot fi modificați timpii de comutare în intervale de 10 minute,
- alegerea, cu tasta  a temperaturii nominale a încăperii reglată pentru funcționare în regim de zi sau noapte.

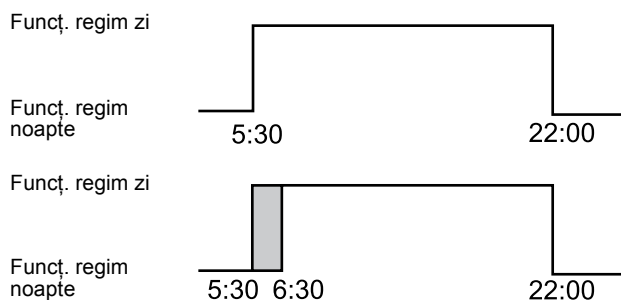
Mutarea unei secvențe

Exemplu: În programul standard "Familie" trebuie schimbat marți începutul încălzirii circuitului 2 de la 5:30 la 6:30.

- Se ridică clapeta de protecție.
- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se rotește butonul până când se afișează circuitul de încălzire dorit.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
Pe afișaj apare scurt circuitul de încălzire după care este afișat ultimul program introdus pentru acest circuit de încălzire. Numele programului afișat clipește.

- Se eliberează tasta .

Pe display apare prima secvență a programului ales.



Alegere circ.înc

Circ. încălz. 2

Programator

Alegere program

Familie

Prog. -Familie

luni
la 5:30

21 °C

- Butonul de rotire se răsucește până la punctul de comutare care urmează a fi deplasat.

Prog. -Familie

marți
la 5:30

21 °C

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
Ora afișată a secvenței clipește.
- Se rotește butonul până la poziți marți 6:30.
- Se eliberează tasta .

Dacă se dorește schimbarea la loc a timpului de comutare, se apasă din nou butonul , se menține apăsat și se răsucește butonul de rotire înapoi în punctul de comutare inițial.

Prog.-Propriu 2

marți
la 6:30

21 °C

Întoarcerea la afișajul standard

- Se apasă  tasta.

Intercalarea secvențelor

Prin intercalarea secvențelor se pot întrerupe fazele de încălzire.

Exemplu: În programul standard "Familie" a circuitului de încălzire 2 se încălzește vineri permanent de la 5:30 până la 23:00. Dacă de ex. Vineri nu trebuie încălzit între 10:00 și 13:00, trebuie introduse două puncte de comutare noi.

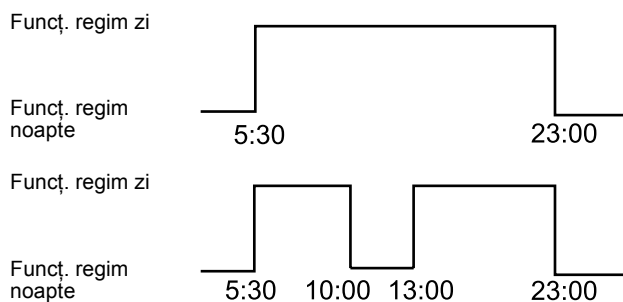
Se alege circuitul de încălzire

- Se deschide capacul.
- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se răsuște butonul de rotire, până când este afișat "Circ. Încălz. 2".
- Se eliberează tasta .

Se alege programul

- Se apasă și se ține apăsată tasta .

Pe display se afișează pentru scurt timp circuitul de încălzire și apoi ultimul program reglat pentru acest circuit. Numele programului afișat clipește.



Alegere circ.înc

Circ. încălz. 2

Programator

Circ. încălz. 2

Programator

Alegere program

Familie

Prog. -Familie

luni
la 5:30

21 °C

- Se eliberează tasta .

Pe display apare prima secvență a programului.

Introducerea primului punct de comutare

- Se răsucesce butonul de rotire spre stânga, până când apare ecranul gol cu "Secvență nouă".

Secvență nouă

la - -

- -

- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se rotește butonul până la ziua dorită.

Zilele se pot alege separat sau se poate alege un interval de mai multe zile.

luni-joi

luni-vineri

sâmbătă-duminică

Luni - Duminică

- Se eliberează tasta .
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până când se afișează ora dorită
- Se eliberează tasta .

Secvență nouă

vineri

la - -

- -

Secvență nouă

vineri

la 10:00

- -

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se răsucesce butonul de rotire spre stânga, până când este afișată temperatura de referință a încăperii pentru scădere, de ex. 17 °C.

Aici nu se pot introduce valori pentru temperatură. Se alege și se memorează doar valorile reglate ale temperaturilor din timpul zilei și din timpul nopții.

- Se eliberează .

Abia după setarea celor 3 date este preluată secvența și apare un ecran gol pentru umătoarea secvență nouă.

Pentru introducerea celei de-a doua secvențe se procedează la fel.

Programul modificat este memorat ca "Propriu 2" și numărul circuitului de încălzire "2".

Întoarcerea la afișajul standard

- Se apasă  tasta.

Secvență nouă

la - -

- -

Ștergerea secvenței

Exemplu: Se dorește ștergerea punctului de comutare 22:00 pentru circuitul de încălzire 2 în programul "Familie".

Se alege circuitul de încălzire

- Se deschide capacul.
- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se răsuște butonul de rotire, până când se afișează "Circ. încălz. 2".
- Se eliberează tasta .

Se alege programul

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
Pe afișaj apare scurt circuitul de încălzire după care este afișat ultimul program introdus pentru acest circuit de încălzire. Numele programului afișat clipește.
- Se răsuște butonul de rotire, până când la selecția programelor apare "Familie".
- Se eliberează tasta .

Pe display apare prima secvență a programului.

Alegerea și ștergerea secvenței

- Se rotește butonul rotativ până când este afișat acel punct de comutare al fazei de încălzire care trebuie șters.
- Se apasă concomitent și se țin apăstate tastele  și .
Pe rândul de jos se afișează opt blocuri, care sunt șterse de la stânga la dreapta. Secvența s-a șters îndată ce au dispărut toate blocurile.

Dacă se eliberează tastele apăstate, procesul de ștergere se întrerupe.

Alegere circ.înc

Circ. încălz. 2

Programator

Circ. încălz. 2

Programator

Alegere program

Familie

Prog. -Familie

luni

la 10:00

21 °C

Prog. -Familie

șterge

luni

22:00



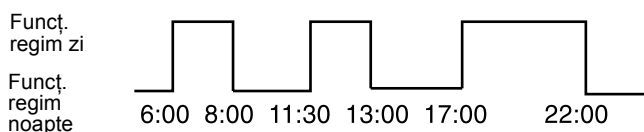
Ștergerea unei faze de încălzire

O fază de încălzire se compune, de regulă, din două secvențe. O secvență se poate deplasa numai până la următoarea secvență. Când secvențele unei faze de încălzire sunt setate pentru aceeași oră, faza de încălzire se șterge.

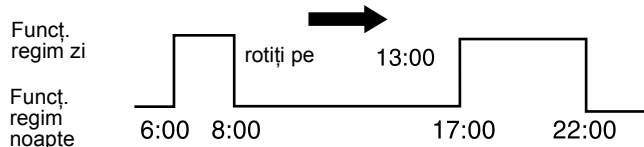
Exemplu:

Ați ales pentru încălzirea dumneavoastră programul standard "Amiază" și doriți să ștergeți faza de încălzire de luni de la 11:30-13:00 deoarece de la 8:00-17:00 este pauză de încălzire.

Program standard "Amiază"



Program nou "Program-Propriu 2"



Se alege circuitul de încălzire

- Se deschide capacul.
- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se răsucesce butonul de rotire până când se afișează "Circ. încălz. 2".
- Se eliberează tasta .

Alegere circ.înc

Circ. încălz. 2

Se alege programul

- Se apasă și se ține apăsată tasta . Pe afișaj apare scurt circuitul de încălzire după care este afișat ultimul program introdus pentru acest circuit de încălzire. Numele programului afișat clipește.
- Se răsucesce butonul de rotire, până când la selecția programelor apare "Amiază".
- Se eliberează tasta . Pe afișor apare 1. punct de comutare al programului selectat.

Programator

Circ. încălz. 2

Programator

Alegere program
Amiază

Program-Amiază

luni
la 6:00 21 °C

Alegerea și ștergerea fazei de încălzire

- Se rotește butonul până când se afișează secvența fazei de încălzire care trebuie ștearsă.

Program-Amiază

luni

la 11:30

21 °C

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până la următoarea secvență a acestei faze de încălzire. În exemplu: 13:00. La 13:00 afișajul se schimbă în "Interval comut. se șterge". Blocurile de pe rândul de jos se șterg de la stânga la dreapta.

Interval comut

se șterge



Indicație:

Înainte de dispariția tuturor blocurilor, procesul de ștergere poate fi întrerupt prin eliberarea tastei  sau prin rotirea înapoi a butonului. În acest caz punctele de comutare rămân memorate.

Dacă au dispărut toate blocurile, faza de încălzire cu cele două secvențe 11:30 și 13:00 este ștearsă. Noul program cu o fază de încălzire în curs de desfășurare va fi memorată sub numele "Program-Propriu 2".

Întoarcerea la afișajul standard

- Se apasă tasta .

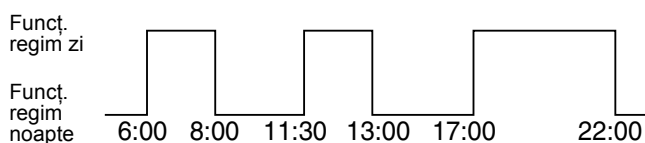
Unirea fazelor de încălzire

Pentru a uni 2 faze de încălzire, se setează momentul de oprire al primului interval de comutare la momentul de pornire al următorului interval de comutare.

Exemplu:

Pornind de la programul standard "Amiază" a circuitului de încălzire 2, se dorește legarea fazei de încălzire de luni de la 11:30-13:00 cu faza de încălzire de la 17:00-22:00. Astfel se încălzește permanent de la 11:30-22:00.

Program standard "Amiază"



Program nou "Program-propriu 2"



Se alege circuitul de încălzire

- Se deschide capacul.
- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se răsucesște butonul de rotire, până când se afișează "Circ. încălz. 2".
- Se eliberează tasta .

Alegere circ.înc

Circ. încălz. 2

Se alege programul

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
Pe afișaj apare scurt circuitul de încălzire după care este afișat ultimul program introdus pentru acest circuit de încălzire. Numele programului afișat clipește.
- Se răsucesște butonul de rotire până când la selecția programelor apare "Amiază".

Programator

Circ. încălz. 2

Programator

Alegere program
Amiază

- Se eliberează tasta .

Pe display apare prima secvență a programului ales.

Program-Amiază

luni
la 6:00 21 °C

Legarea fazelor de încălzire

- Se rotește butonul până când se afișează secvența care se dorește a fi legată cu alta. În exemplu 13:00.

Program-Amiază

luni
la 13:00 21 °C

- Se apasă și se ține apăsată tasta . Afișajul orei începe să se aprindă cu intermitență.
- Se răsuțește butonul de rotire până la următorul punct de comutare. În exemplu 17:00. În momentul atingerii punctului de comutare 17:00, afișajul se schimbă în "Interval comut. se comută". Pe rândul de jos se afișează blocurile, care dispar unul după altul

Interval comut

se leagă



Indicație:

Înainte de dispariția tuturor blocurilor, procesul de ștergere poate fi întrerupt prin eliberarea tastei  sau prin rotirea înapoi a butonului.

După dispariția tuturor blocurilor, cele două puncte de comutare "13:00" și "17:00" sunt legate și noul program cu faza de încălzire permanentă este memorat cu numele "Program propriu 2".

Întoarcerea la afișajul standard

- Se apasă tasta .

14 Întocmirea noului program de încălzire

Se notează timpii de comutare și temperaturile noului program de încălzire.

Pot fi introduse până la 42 puncte de comutare pe săptămână.

Alegerea circuitului de încălzire

- Se deschide capacul.
- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se răsuțește butonul de rotire, până când se afișează "Circ. încălz. 2".
- Se eliberează tasta .

Alegere circ.înc

Circ. încălz. 2

Alegerea programului

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
Pe afișaj apare scurt circuitul de încălzire după care este afișat ultimul program introdus pentru acest circuit de încălzire. Numele programului afișat clipește.

Programator

Alegere program

Familie

- Se răsuțește butonul de rotire pe selecția programelor "nou".

Programator

Alegere program

nou

- Se eliberează tasta .
Pe afișaj apare masca de ecran pentru 1.punct de comutare nou.

Pentru introducerea noilor secvențe se procedează "Introducerea primului punct de comutare" la pagina 32 la fel.

Înapoi la programul standard "Familie"

Se alege circuitul de încălzire

- Se deschide capacul.
- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se răsuțește butonul de rotire, până când se afișează "Circ. încălz. 2".
- Se eliberează tasta .

Se alege programul

- Se apasă și se ține apăsată tasta .

Pe display se afișează pentru scurt timp circuitul de încălzire și apoi ultimul program reglat pentru acest circuit. Numele programului afișat clipește.

Alegere circ.înc

Circ. încălz. 2

Programator

Circ. încălz. 2

Programator

Alegere program
Propriu 2

Programator

Alegere program
Familie

- Se răsuțește butonul de rotire pe "Familie".
- Se eliberează tasta .

Programul standard "Familie" pentru circuitul de încălzire 2 este din nou activat.

Întoarcerea la afișajul standard

- Se apasă  tasta.

Indicație:

Programul întocmit este memorat sub numele "Program propriu 2" și poate fi apelat oricând din nou.

15 Introducerea noului program de apă caldă menajeră

În punctul de meniu "Alegere program" se poate stabili dacă prepararea apei calde menajere să se facă automat în funcție de circuitele de încălzire sau dacă urmează să se folosească un program de comutare propriu nou.

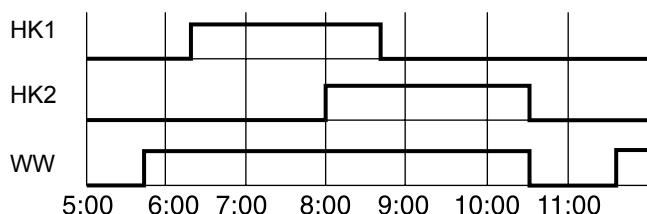
Reglajul producătorului este "Alegere program după circuite de încălzire". În programul producătorului, prepararea apei calde menajere începe automat cu 30 de minute înainte de primul punct de comutare al tuturor circuitelor de încălzire.

Dacă se dorește ca prepararea apei calde menajere să nu aibă loc după programul automat, se poate introduce un program propriu nou pentru apa caldă menajeră.

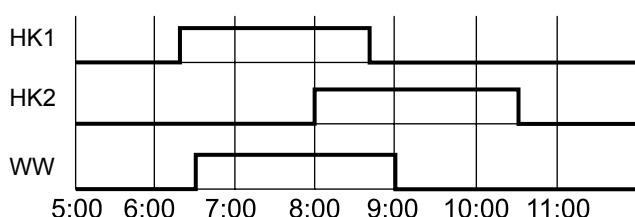
Exemplu:

În zilele lucrătoare trebuie pregătită apă caldă menajeră de la 6:30 la 9:00.

Setare din fabrică
Regim automat apă caldă



Exemplu apă caldă – program nou



Se alege circuitul de încălzire

- Se deschide capacul.
- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se răsuțește butonul de rotire, până când este afișat "Apă caldă".
- Se eliberează tasta .

Apelarea programului

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Punctul de meniu "Alegere program" apare cu programul pentru apă caldă menajeră fixat inițial "în fct.circ.înc."
- Se răsuțește butonul de rotire pe "nou".
- Se eliberează tasta .

Pentru introducerea unui punct de comutare nou se procedează similar ca la "Introducerea primului punct de comutare" la pagina 32.

Alegere circ.înc

Apă caldă

Programator

Alegere program
în fct.circ.înc.

Programator

Alegere program
nou

16 Introducerea noului program al pompelor de circulație

La punctul de meniu "Alegere program" se poate stabili, dacă prepararea apei calde menajere să se facă automat în funcție de circuitele de încălzire sau dacă urmează să se folosească un program de comutare propriu nou.

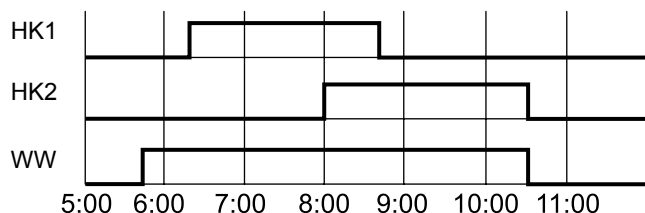
Reglajul producătorului este "Alegere program după circuite de încălzire". În programul producătorului, prepararea apei calde menajere începe automat cu 30 de minute înainte de primul punct de comutare al tuturor circuitelor de încălzire.

Dacă se dorește ca prepararea apei calde menajere să nu aibă loc după programul automat, se poate introduce un program propriu nou pentru apa caldă menajeră.

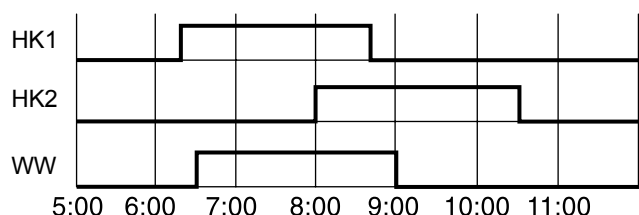
Exemplu:

În zilele lucrătoare pompa de circulație trebuie să funcționeze de la 6:30 la 9:00.

Setare din fabrică
Regim automat apă caldă



Exemplu
Apă caldă – program nou



Se alege circuitul de încălzire

- Se deschide capacul.
- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se răsuțește butonul de rotire, până când este afișat "Apă caldă".
- Se eliberează tasta .

Apelarea programului

- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Punctul de meniu "Alegere program" apare cu programul pentru apă caldă menajeră fixat inițial "în fct.circ.înc."
- Se răsuțește butonul de rotire pe "Nou".
- Se eliberează tasta .

Pentru introducerea unei noi secvențe se procedează "Introducerea primului punct de comutare" la pagina 32 la fel.

Alegere circ.înc

Circulație

Programator

Alegere program
în fct.circ.înc.

Programator

Alegere program
nou

17 Funcția petrecere/pauză

Funcția pentru petrecere

Această funcție este posibilă numai pentru circuite de încălzire, cărora le-a fost atribuită MEC 2 ca telecomandă ("Circuitele de încălzire - MEC"). Toate circuitele de încălzire fără MEC 2 continuă să lucreze normal. Se precizează cât timp trebuie să încălzească instalația la valoarea presetată a temperaturii încăperii din timpul zilei.

Exemplu:

Se dă o petrecere și se dorește ca în următoarele patru ore să se încălzească la valoarea presetată a temperaturii încăperii din timpul zilei.

- Apăsați butonul  și țineți-l apăsat, concomitent deschideți capacul telecomenzii MEC 2.
- Se rotește butonul până când se afișează numărul de ore dorit.
- Se eliberează tasta . Funcția festivități este activată imediat. După patru ore instalația revine la funcționarea în regim automat.
- Dacă se dorește întreruperea funcției festivități, se apasă butonul .

Reg. Festivitate

0 ore

Reg. Festivitate

4 ore

Funcția -Pauză

Această funcție este posibilă numai pentru circuite de încălzire, cărora le-a fost atribuită MEC 2 ca telecomandă ("Circuite de încălzire - MEC"). Toate circuitele de încălzire fără MEC 2 continuă să lucreze normal. Se introduce durata în care instalația urmează să încălzească la temperatura de noapte a încăperii fixate inițial.

Exemplu:

Plecați de acasă pentru trei ore și doriți să se încălzească mai puțin în timpul absenței Dvs.

- Apăsați butonul  și țineți-l apăsat, concomitent deschideți capacul telecomenzii MEC 2.
- Se rotește butonul până când se afișează numărul de ore dorit.
- Se eliberează tasta .

Funcția Pauză începe imediat. După trei ore instalația trece înapoi pe regimul de încălzire automat.

- Dacă se dorește întreruperea funcției pauză, se apelează funcția pauză și se răsuțește butonul de rotire pe "0 ore".

Regim-Pauză

0 ore

Regim-Pauză

3 ore

18 Program concediu

Prin intermediul programului de concediu se poate încălzi în timpul unei absențe mai îndelungate la o temperatură scăzută.

Înainte de apelarea programului de concediu trebuie să se aleagă circuitul de încălzire dorit. Pentru aceasta poate fi selectat fie individual un circuit, fie toate circuitele de încălzire alocate telecomenzii MEC 2. Toate circuitele de încălzire pentru care nu a fost setat un program de concediu funcționează în continuare normal.

Indicație:

"Circuite de încălzire - MEC" vezi Capitol 8, pagina 18.

Apelare program concediu

Exemplu:

În următoarele cinci zile sunteți în concediu și doriți să se încălzească mai puțin în acest timp, de ex. circuitul de încălzire 2 funcționează cu o temperatură mai redusă în încăperea 12 °C.

Deoarece programul de concediu este activ imediat după introducerea datelor, nu are sens ca programul de concediu să se introducă în prima zi de concediu.

- Se deschide capacul.
- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se rotește butonul până când pe display apare circuitul de încălzire pentru care se dorește setarea programului de concediu. Exemplu: "Circuite de încălzire 2"
- Se eliberează tasta .
- Se apasă și se ține apăsată tasta .
- Se rotește butonul până la număr zile de concediu.
- Se eliberează tasta .

Program concediu
imposibil
Circ.încălz. MEC
alegere

Alegere circ.înc

Circ. încălz. 2

Program concediu

Circ. încălz. 2

Zile concediu

5

Reglat încăpere

17 °C

- Se apasă și se ține apăsată tasta . Valoarea temperaturii afișate clipește.
- Se rotește butonul până la valoarea dorită a temperaturii încăperii pentru zilele de concediu. De exemplu pe 12 °C.
- Se eliberează .

Programul de concediu este imediat activat.

După derularea zilelor de concediu setate se încheie automat programul de concediu și instalația revine la funcționarea în regim automat.

Dacă apa caldă este preparată în funcție de circuitele de încălzire (Programator: "Selectare program după circuite de încălzire") și toate circuitele de încălzire sunt în regim de vacanță, atunci prepararea apei calde menajere și circulația se întrerupe. Introducerea unui alt program de concediu pentru ACM nu este posibilă.

Dacă apa caldă menajeră este preparată după propriul program (Programator: "Selectare program proriu WW") se poate introduce un program separat de concediu pentru apa caldă menajeră. În timpul programului de concediu pentru ACM pompa de circulație este deconectată automat.

Programul de concediu poate fi anulat oricând printr-o nouă apelare a programului de concediu și fixarea zilelor de concediu la 0.

Se întrerupe programul de concediu

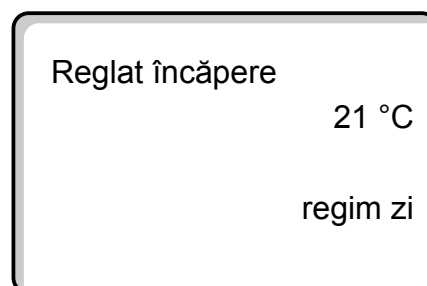
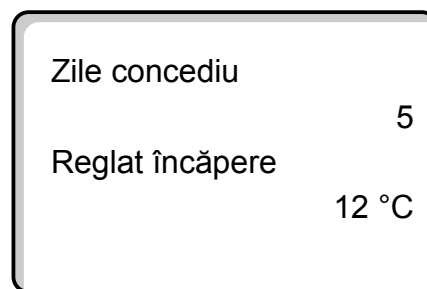
Programul de vacanță se poate întrerupe oricând cu butonul  sau butonul  și să se încălzească la temperatura de zi sau de noapte fixată.

- Se apasă tasta . Funcționare permanentă pe timp de zi.
- Tasta  se apasă. Funcționare permanentă pe timp de zi.

Se continuă programul de concediu

- Se apasă tasta .

Instalația lucrează din nou în regim de concediu.



19 Se setează regim vară / iarnă

Sistemele centralizate de reglare Logamatic 4311 și Logamatic 4312 țin cont pe lângă temperatura exterioară și de capacitatea de acumulare și de izolația termică a clădirii (denumit în continuare "temperatură exterioară atenuată") și comută cu întârziere automat pe regim de vară sau iarnă.

Regim de vară

Dacă "temperatura exterioară atenuată" depășește pragul de comutare fixat de producător de 17 °C, regimul de încălzire este deconectat cu o întârziere care depinde de capacitatea de acumulare și de izolația termică a clădirii. Regimul de vară este afișat pe afișor cu simbolul . Prepararea apei calde menajere continuă să funcționeze.

Dacă se dorește încălzire temporară pe regim de vară, se apasă butonul .

Dacă se apasă tasta , instalația revine automat la funcționarea pe timp de vară.

Regim de iarnă

Dacă "Temperatura exterioară atenuată" scade sub pragul de comutare fixat de producător de 17 °C, atunci încălzirea și prepararea apei calde menajere intră în funcțiune.

Reglarea comutării automate vară/iarnă

Înainte de apelarea regimului de vară sau iarnă trebuie să fie ales circuitul de încălzire dorit

Pentru aceasta poate fi selectat fie individual un circuit, fie toate circuitele de încălzire alocate telecomenzii MEC 2.

Indicație pentru alegerea circuitului de încălzire:

"Circuitele de încălzire - MEC" vezi Capitol 8, pagina 18.

Se alege circuitul de încălzire

- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se rotește butonul, până apare circuitul de încălzire dorit. Exemplu: Circ.încălz. MEC
- Se eliberează tasta .

Se setează temperatura de comutare

- Se apasă tasta  și se eliberează.
Pe display este afișat pentru scurt timp circuitul de încălzire.

Reglaj
imposibil
Circ.încălz. MEC
alegere

Alegere circ.înc
Circ.încălz. MEC

Vară / Iarnă
Circ.încălz. MEC

În cele din urmă este afișată pe display temperatura de comutare setată. Valoarea temperaturii setate clipește.

- Se rotește butonul pe temperatura de comutare sub care vrem să se realizeze încălzirea. De exemplu pe 18 °C.
- Se eliberează tasta .

Se setează regimul permanent de vară

Se alege circuitul de încălzire

- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
 - Se rotește butonul, până apare circuitul de încălzire dorit.
 - Se eliberează tasta .
 - Se apasă tasta  și se eliberează.
Pe display este afișat pentru scurt timp circuitul de încălzire. În cele din urmă este afișată pe display temperatura de comutare setată. Valoarea temperaturii ce urmează a fi introdusă se aprinde cu intermitență.
 - Butonul se poziționează pe temperatura de comutare sub 10 °C.
 - Se eliberează tasta .
- Încălzirea funcționează permanent în regim de vară.

Se setează regim permanent de iarnă

Se alege circuitul de încălzire

- Se apasă tasta  și se ține apăsată.
- Se rotește butonul, până apare circuitul de încălzire dorit.
- Se eliberează tasta .
- Se apasă tasta  și se eliberează.
Pe display este afișat pentru scurt timp circuitul de încălzire. După aceea apare ecranul cu "Temperatura de comutare" nou introdusă. Valoarea temperaturii ce urmează a fi introdusă se aprinde cu intermitență.
- Butonul se poziționează pe temperatura de comutare sub 30 °C.
- Se eliberează tasta .

Încălzirea se realizează în regim permanent de iarnă.

Vară / Iarnă

Vară de la

18 °C

Alegere circ.înc

Circ.încălz. MEC

Vară / Iarnă

regim vară

Alegere circ.înc

Circ.încălz. MEC

Vară / Iarnă

regim vară

20 Modificarea afișajelor standard

Afișajele standard presetate din fabrică afișază temperatura cazanului dacă MEC 2 este atașat la aparatul de reglare.

Dacă telecomanda MEC 2 se găsește în suportul de perete, atunci este afișată temperatura măsurată a încăperii.

Pe rândul de jos apare temperatura exterioară.

În locul temperaturii exterioare se poate alege între următoarele afișaje:

- Temperatura cazanului (când MEC 2 este în suportul de perete)
- Temperatura gazelor de evacuare
- Setare temperatură apă
- Temperatura exterioară
- Ora
- Data

Temp. cazan	45 °C
Temp. exterioară	0 °C

Măsurat încăpere	22,5 °C
Temp. exterioară	0 °C

Exemplu:

În partea de jos a afișajului este afișată data.

- Tasta  se apasă și se menține apăsată. Denumirea valorii afișate clipește.
- Se răsucesce butonul rotativ, până când pe afișor apare "Data".
- Se eliberează tasta . Modificarea este preluată.

Temp. cazan	45 °C
Data	20.12.1996

21 Setarea datei și a timpului

Data este fixată de producător.

Data și timpul se sincronizează zilnic printr-un semnal de radiofrecvență. Astfel se realizează automat trecerea la ora de vară sau de iarnă. Susoluri tehnice puternic ecranate pot influența recepția semnalului ceasului cu radiocontrol, astfel încât poate deveni necesară introducerea manuală a datei și orei.

MEC 2 este echipat cu un receptor de radiofrecvență care supraveghează și corectează permanent programatorul de la aparatul de reglare. Aceasta înseamnă că nu este nevoie de setarea timpului la punerea în funcțiune după o cădere de curent electric mai prelungită, după o deconectare mai de lungă durată prin intermediul unui comutator în caz de urgențe sau de o corecție la setarea timpului pentru timp de vară sau de iarnă.

Setare dată

- Se apasă tasta  și se ține apăsată. La afișajul datei, ziua se aprinde cu intermitență.
- Se setează cu butonul ziua. Ziua săptămânii se adaptează automat.
- Se eliberează tasta  se apasă din nou și se ține apăsată.
La afișarea datei clipește acum luna.
- Cu butonul se setează luna.
- Se eliberează tasta , din nou se apasă și se ține apăsată. Anul afișat clipește.
- Cu butonul se setează anul. Cu ajutorul butonului  introducerea datei poate fi întreruptă oricând. Data modificată până în acest moment este memorată.

Setare oră

- Se apasă și se ține apăsată tasta . Orele și minutele se aprind cu intermitență.
- În timp ce se rotește butonul se setează ora afișându-se succesiv minutele.
- Se eliberează tasta .

Ora este setată.

La telecomanda MEC 2, recepția semnalului ceasului cu radiocontrol este dependentă de loc și de poziție.

Recepția semnalului de radiofrecvență este afișată pe display prin simbolul .

La dificultăți de recepție a semnalului se ia în considerare:

- La spații din beton și oțel, pivnițe, case mari semnalul de radiofrecvență este mai slab.
- Distanța față de sursele de paraziți ca monitoare de calculator, televizoare trebuie să fie de minim 1-1,50 m.
- Noaptea perturbațiile atmosferice sunt mai reduse și de aceea recepția este mai bună.

Fixați data

01.01.1997

Miercuri

Fixați data

07.01.1997

marți

Fixați data

07.01.1997

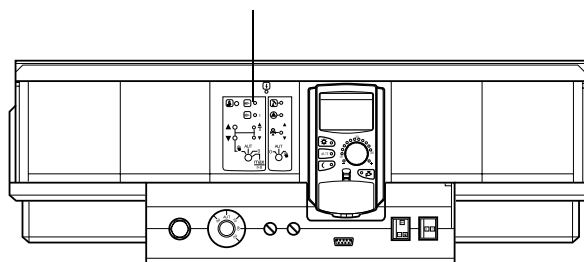
marți

Fixați ora

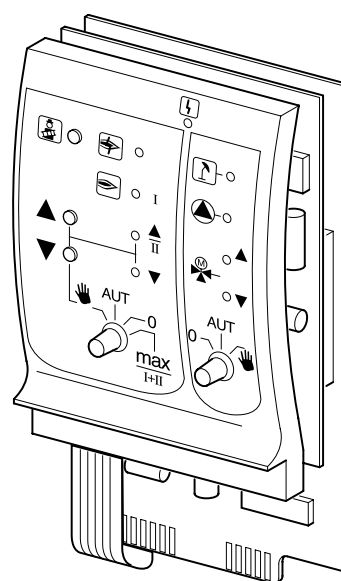
15:52:58

22 Testul gazelor de evacuare

Modul ZM 432



Butonul pentru coșar pe modulul ZM 432



Aparatul de reglare trebuie să fie pornit.

Pentru a porni testul gazelor arse se va apăsa butonul control coșar timp de câteva secunde.

Testul gazelor de evacuare durează 30 minute și este afișat pe display. În timpul testului gazelor arse, afișajele  pentru defecțiune și pentru  regim de vară se aprind cu intermitență. La terminarea testului, aparatul de reglare revine automat la modul de funcționare anterior.

Testul gazelor de evacuare este întrerupt prin o nouă apăsare a tastei .

Avertizare!

În timpul și după testul gazelor arse există pericol de opărire.

Dacă circuitul de apă caldă nu dispune de o vană cu trei căi reglabilă printr-un termostat, locatarul nu trebuie să utilizeze apa caldă neamestecată cu cea rece în timpul testului gazelor de evacuare!

Test gaze activ

Temp. cazan

75 °C



23 Calibrarea senzorului de temperatură a încăperii

Dacă temperatura încăperii indicată pe afișor diferă de cea reală măsurată cu un termometru, atunci valorile pot fi calibrate prin funcția "Calibrare MEC".

Calibrarea determină o deplasare paralelă a caracteristicii termice.

Setarea din fabrică este 0 °C.

Domeniul de reglaj începe de la +5 °C până la -5 °C.

de ex. Temperatura afișată a camerei este de: 22 °C
Temperatura măsurată a încăperii: 24 °C

Se echivalează valorile temperaturilor

- Se deschide capacul.
- Se apasă simultan butonul  și  și apoi se eliberează.

Pe dispozitivul de afișare apare "Calibrare MEC".

Calibrare MEC
Temp. încăpere
Corecție

+ 0,0 °C

- Se apasă tasta  și se eliberează

Valoarea de modificat clipește.

- Se răsuțește butonul de rotire până la de ex. + 2 °C.
- Se eliberează .

Pe dispozitivul de afișare este indicată acum temperatura corectată a încăperii de ex. + 24 °C.

Calibrare MEC
Temp. încăpere
Corecție

+ 2,0 °C

24 Indicații de exploatare pentru instalații cu mai multe cazane

La instalațiile cu mai multe cazane sau la instalațiile cu multe circuite de încălzire, reglarea poate fi alcătuită din mai multe sisteme centralizate de reglare.

Aparatul de bază este întotdeauna un sistem centralizat de reglare Logamatic 4311, celelalte sisteme de reglare fiind de tip Logamatic 4312. Deservirea ambelor sisteme centralizate de reglare se face în principiu în același fel.

Telecomanda MEC 2 poate administra întotdeauna numai datele unui sistem centralizat de reglare, asta înseamnă că sistemele centralizate de reglare trebuie deservite succesiv.

Pentru a trece la deservirea altui sistem centralizat de reglare, se va lua telecomanda MEC 2 de pe sistemul centralizat de reglare precedent și se va atașa pe următorul.

Pe display apar următoarele mesaje.

MEC se
inițializează

Conectare cu
ap.regłaj de la
adresa 01
realizată

Extragerea datelor

- Se apasă butonul , pentru a prelua datele centralei termice din sistemul centralizat de reglare.

Transmiterea datelor

- Se apasă butonul , când se comandă centrala termică cu date modificate de la telecomanda MEC 2.

Bineînțeles că este posibil să se doteze fiecare sistem centralizat de reglare a unei instalații cu mai multe cazane cu o telecomandă proprie MEC 2. În acest caz nu mai este necesară mutarea telecomenzii MEC 2 și "Extragere/transmitere date". Deservirea fiecărui sistem centralizat de reglare se face separat, așa cum a fost descris în instrucțiunile de exploatare, cu telecomanda MEC 2 proprie.

25 Defecțiuni și remedieri

Defecțiuni și afișarea defecțiunilor

Defecțiunile se soluționează imediat de o firmă de specialitate.

Se înștiințează telefonic firma de specialitate la erorile întâlnite. Comutatoarele de pe sistemul centralizat de reglare și de pe module se trec pe pozițiile prevăzute la capitolul "Regim de avarie". Deranjamentele instalației sunt afișate pe display.

Următoarele deranjamente sunt anunțate:

- Defecțiune arzător cazanele 1-3
- Senzor temperatură cazan
- Senzor de temperatură exterioară
- Senzor tur-circuit de încălzire
circuitul de încălzire 1-8 (în măsura în care există)
- Senzor temperatură-apă caldă menajeră
- Cazanul rămâne rece
- Apa din boiler rămâne rece
- Telecomanda nu comunică cu
circuitul de încălzire 1-8 (în măsura în care există)
- Dezinfecție termică
- Senzor de temperatură suplimentar
- Circuit încălzire 1-8 (în măsura în care există)
Deranjament pompă
- Deranjament pompă pe circuitul de apă caldă
- Apă caldă deranjament anod inert
- Deranjament sistem de siguranță
- Nici o legătură cu sistemul BUS
- Se setează felurite adrese
- Senzorul de tur al instalației
- Senzorul de retur al instalației
- Lipsă legătură la cazane (1-3)
- Deranjament extern la cazan
- Deranjament senzor gaze de evacuare
- Se depășește temperatura gazelor de evacuare
- Conflict la adrese locul 1-4 (în măsura în care există)
- Modul fals locul 1-4 (în măsura în care există)
- Modul necunoscut locul 1-4 (în măsura în care există)
- Modulul de funcționare nu are conexiune
- Lipsă sistem centralizat de reglare principal
- Circuit de încălzire XY în regim manual de funcționare
- Circuit de apă caldă în regim manual de funcționare
- Circuitul cazanului în regim manual
- Arzător în funcțiune

Înlăturarea erorilor

Înștiințare	Efect	Remediere
Deranjament arzător	Nu se realizează încălzirea	Se remediază după indicațiile date în documentația cazanului de încălzire sau a arzătorului.
Cazanul rămâne rece	În anumite situații încălzirea nu funcționează, dar nu obligatoriu.	Se controlează regulatorul de temperatură este poziționat pe AUT . Se verifică dacă mai există combustibil. Dacă nu se remediază: Comutatorul de avarii arzător de pe sistemul centralizat de reglare se pune pe regim anual. Comutatorul regim manual arzător la modulul ZM 432 pe max/I +II , temperatura apei din cazan se reglează din termostat. Se anunță firma specializată în centrale termice.
Temperatura apei calde menajere nu crește	Apa caldă în anumite împrejurări rămâne prea rece, totuși nu forțat.	Se controlează regulatorul de temperatură este poziționat pe AUT . Dacă nu se remediază: Se trece comutatorul regim manual apă caldă menajeră și circuit de încălzire la modulul FM 441 pe regim manual. Se anunță firma specializată în centrale termice.
S-a declanșat sistemul de siguranță	Încălzirea nu funcționează.	Se verifică dacă cazanul este umplut complet cu apă. Se verifică, dacă există o presiune de minim 1 bar a apei din cazan. Dacă este așa: Se deblochează limitatorul temperaturii de siguranță prin deșurubarea piuliței înfundate și apăsarea butonului de resetare aflat dedesubt. Dacă nu se remediază: Se anunță firma specializată în centrale termice.
Telecomandă Deranjament	Aparatul de reglaj funcționează cu ultimele valori setate la telecomandă.	se înștiințează firma de specialitate.
Senzor de cazan Deranjament; Senzor extern Deranjament; Senzorul pentru tur Deranjament	Încălzirea se realizează la temperaturi mari și se asigură astfel căldura necesară.	Apelați la o firmă de specialitate! Se comunică firmei specializate în centrale termice care senzor de temperatură este defect.
Senzor de apă caldă menajeră Deranjament	Dacă senzorul de apă caldă menajeră este defect, nu se încălzește apa caldă din motive de siguranță.	se înștiințează firma de specialitate.
Circuit de încălzire XY în regim manual de funcționare; Apă caldă în regim manual de funcționare; Circuitului cazanului în regim manual de funcționare; Arzător în funcțiune	Pompele, elementele de reglaj etc sunt comutate manual în strânsă legătură cu setările de comutare. Funcțiile de reglare continuă să lucreze în timpul regimului manual, dar nu au efect asupra instalației.	Comutatorul a fost pus pe regim manual (pentru lucrări de întreținere sau pentru înlăturarea erorilor). După o eventuală remediere a defecțiunilor, comutatoarele manuale se trec din nou pe AUT .

26 Funcționarea în caz de necesitate

Deranjamente la aparatul de reglaj

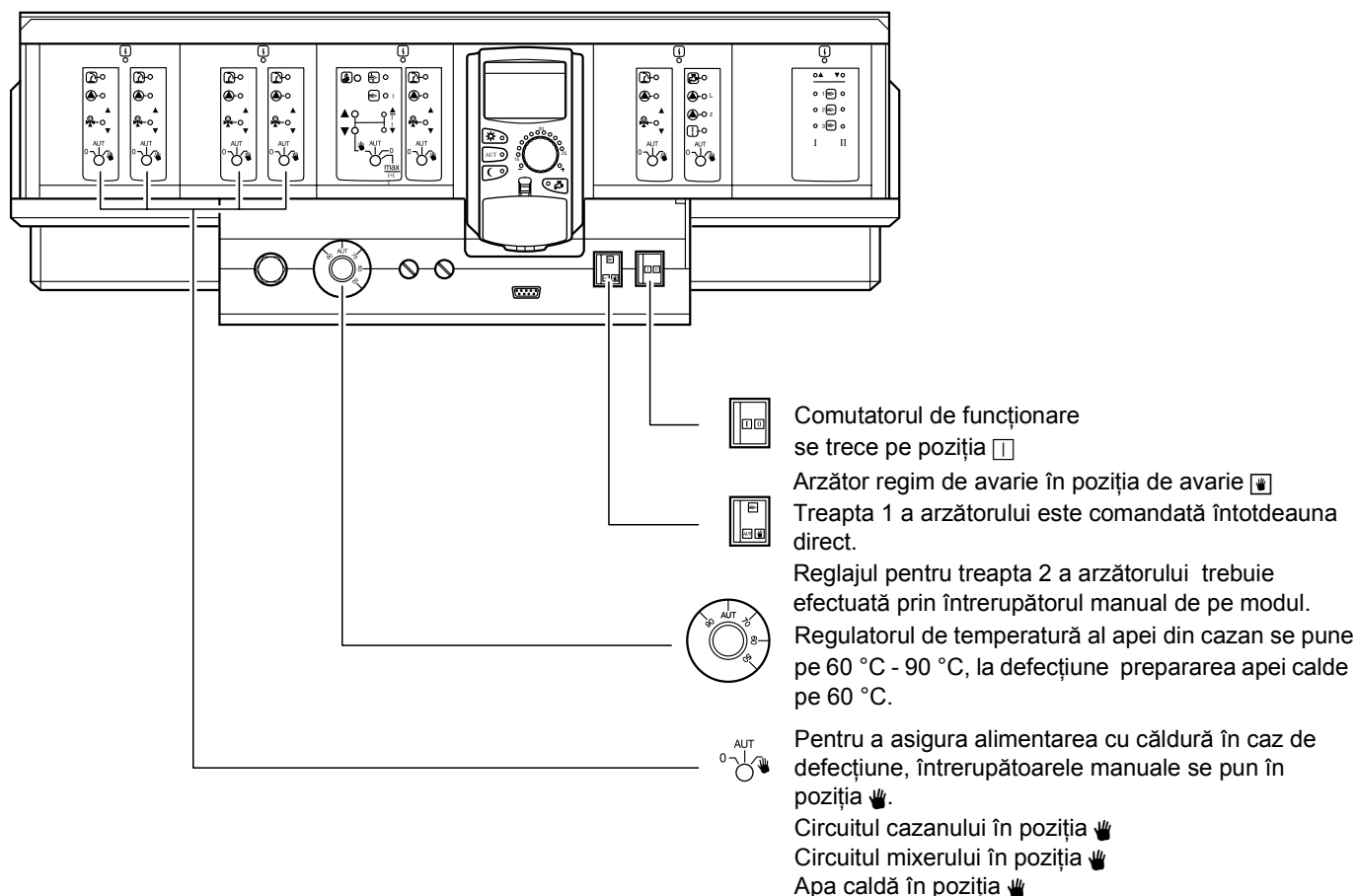
Nu se deschide niciodată aparatul de reglaj. Este interzisă demontarea subansamblelor.

Regim de încălzire prin comutatorul manual

Pe aparatul de reglaj și pe module se găsește comutatorul manual pentru funcționarea în caz de necesitate. În poziția  sunt puse în funcționare pompele. Vana cu trei căi rămâne fără curent și trebuie să fie reglată manual.

Înainte de a efectua reglajele pentru regimul manual, se verifică corectitudinea reglajelor modulelor individuale.

Dacă există cumva o defecțiune a dispozitivului de reglare, încălzirea poate funcționa temporar manual.



Deranjament	Setări pentru funcționarea în caz de necesitate				
	Comutatorul de regim pe Logamatic 4311	Comutator Regim de funcționare manual modulul circuitului cazanului modulul ZM 432	Comutator regim manual apă caldă menajeră modulul FM 441	Termostatul apei din cazan pe Logamatic 4311	Comutator regim manual circuit de încălzire modulul FM 441 FM 442
Nu se realizează încălzirea în încăpere Căderea circuitelor de încălzire		AUT	AUT	60-90 °C	
Prepararea apei calde menajere defectă Circuitele de încălzire sunt alimentate normal		AUT		60 °C	AUT
Nu se realizează funcționarea cazanului			AUT	90 °C	AUT

Vana cu trei cai circuitului de încălzire se decuplează manual și se trece pe "deschis" sau "închis" (se asigură împotriva blocării), astfel încât să se obțină temperatura dorită în încăpere. Pentru ca apa caldă din sistemul de încălzire să nu înghețe, vana cu trei căi pentru circuitul de încălzire nu trebuie să fie complet închisă.

În cazul unui deranjament se înștiințează neîntârziat o persoană avizată. Ea asigură service-ul. Pentru persoana avizată este de un real folos, dacă îi pot fi date informații exacte în ceea ce privește deranjamentul.

27 Protocol setare

Valori pentru funcționare

	Setări	Setare din fabrică	Reglaj
Programe preinstalate din fabrică	Familie Dimineață Seară Înainte de amiază După amiază Amiază Pers.singură Vârșnici Nou	Familie	
Apă caldă	30-60 °C	60 °C	
Comutator vară / iarnă	10-30 °C	17 °C	
Temperatura din încăpere-ziuă	11-30 °C	21 °C	
Temperatura din încăpere-noaptea	10-29 °C	17 °C	

28 Index

A		
Afișaje	25	
Afișarea deranjamentelor	52	
Apă caldă în regim automat	22	
C		
Calibrarea senzorului de temperatură a încăperii	50	
Cazan de încălzire	9	
Comutare vară/iarnă	17, 45	
Comutator arzător	9	
D		
Deconectarea pompei de circulație	23	
Dezinfecție termică	24	
E		
Elemente de comandă	7	
F		
Fixați data	48	
Funcția circuitului de încălzire	12	
Funcția pentru pauză	42	
Funcția pentru petrecere	42	
Funcții arzător	9	
Funcțiile circuitului de apă caldă menajeră	11	
Funcțiile circuitului de încălzire	11	
Funcționare de durată a pompei de circulație	23	
Funcționarea continuă a apei calde	22	
I		
Inserare modul	7	
Instalații cu mai multe cazane	51	
Î		
Înlăturarea erorilor	53	
Întocmirea programului de încălzire	38	
M		
Modificarea afișajelor standard	47	
Modul pentru circuit de încălzire	12	
Modul pentru circuitul de încălzire și apă caldă menajeră	11	
Modul strategic	13	
Module	8	
O		
Oprirea pregătirii apei calde	22	
P		
Parametrii de funcționare	25, 56	
Pompa de recirculare	23, 41	
Pornirea pompei de circulație	21	
Prezentarea programelor standard	28	
Program concediu	43	
Program nou de apă caldă menajeră	40	
Protocol setare	56	
Punerea în funcțiune	15	
R		
Regim automat Comutare vară/iarnă	45	
Regim de avarie Defecțiune	55	
Regim de încălzire prin comutatorul manual	54	
Regim de vară	45	
Reglarea temperaturii apei calde menajere	21	
Reglarea temperaturii încăperii	15, 16	
S		
Să încălzim economic	6	
Scoatere din funcțiune	15	
Se alege circuitul de încălzire	38	
Se alege programul	38	
Se întrerupe programul de concediu	44	
Se setează regim de iarnă	46	
Se setează regimul de vară	46	
Se setează temperatura de comutare	45	
Selectarea programului standard	26	
Semnal de radiofrecvență	48	
Setare oră	48	
Setare temperatură apă	17, 21	
Stări de funcționare	17	
Suplimentare apă caldă menajeră	21	
T		
Tasta coșar	9, 49	
Temp. încăpere	16	
Temperatura din încăpere-noaptea	16, 20	
Temperatura din încăpere-ziua	15, 16, 18, 19	
Testul gazelor de evacuare	49	

Buderus

H E I Z T E C H N I K

Firma specializată în instalații de încălzire:

Germania

Buderus Heiztechnik GmbH, D-35573 Wetzlar

<http://www.heiztechnik.buderus.de>

E-Mail: info@heiztechnik.buderus.de

Austria

Buderus Austria Heiztechnik GmbH

Karl-Schönherr-Str. 2, A-4600 Wels

<http://www.buderus.at>

E-Mail: office@buderus.at

Elveția

Buderus Heiztechnik AG

Netzibodenstr. 36, CH-4133 Pratteln

<http://www.buderus.ch>

E-Mail: info@buderus.ch